

# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkid...

MAXWELL<sup>®</sup>  
HOUSE

Gott til síðasta dropa

Miðvikudagur 8. febrúar 2006 – 5. tölublað – 2. árgangur

Veffang: visir.is – Sími: 550 5000 

## Enski boltinn

Meteyðsla í  
janúar



Kína og Indland  
Risarnir í austri rísa

6



Gagnrýni á bankana  
Byggð á mis-  
skilningi

12-13



10



**KB BANKI** Hlutabréf í KB banka hækkuðu snarlega í morgun í kjölfar fréttu af nýju verðmati greiningardeiðar Íslandsbanka á KB.

## KB hækkaði snarlega

Hlutabréf í KB banka hækkuðu um tæp fjögur prósent í gærmorgan og fóru í rúmar 970 krónur á hlut. Hækkunin varð í kjölfar verðmats sem greiningardeild Íslandsbanka gaf út á KB banka og sendi til viðskiptavina sinna. Samkvæmt verðmatinu er meðalgildi bréfa í KB banka 1.014 krónur á hlut og markaðsvirði bankans því tæpir 674 milljarðar króna.

KB banki er langstærsta félög Kauphallarinnar sé miðað við markaðsvirði. Rúmlega helmingi stærri en Landsbankinn sem metinn er á 308 milljarða króna.

- jsk

## Peningaþvættis- lög í smíðum

Von er á nýrri löggjöf og breyttum vinnureglum fjármálastofnana til að hamla gegn peningaþvætti.

Að sögn Kristins Arnars Stefánssonar, lögfræðings hjá Fjármálaeftirlitnu, er endurskoðun á lagauhverfi og viðbúnaði hér ekki síst í tilefni af úttekt FATF, alþjóðlegs starfshóps um aðgerðir gegn peningaþvætti. FATF er samstarfsvettvangur ríkja innan OECD og von er á sendinefnd frá honum hingað í vor.

Komist hópurinn að þeirri niðurstöðu að hér sé ekki nógu vel að málum staðið, getur sú einkunn meðal annars haft áhrif á lánshæfismat fjármálaþyrir-tækja.

Sjá síðu 22 / - óká



**Actavis best** | Actavis hlaut þekkingarverðlaun Félags viðskipta- og hagfræðinga og Hreiðar Már Sigurðsson, forstjóri KB banka, var valinn viðskiptafræðingur ársins.

**Carnegie stærstur** | Carnegie, stærsti banki Svíþjóðar sem er að fimmungshluta í eigu Landsbankans, var umsvifamesti viðskiptaaðilinn í norsku kauphöllinni í janúar.

**Tíu milljarðar** | Samkvæmt bráðabirgðatölum frá Hagstofu Íslands var vöruskiptahallinn í janúar um 10 milljarðar miðað við 5 milljarða á sama tíma í fyrra.

**Kaup minnka** | Mjög dró úr kaupum erlendra aðila á íslenskum verðbréfum á fjórða ársfjórðundi. Námu bau 7,3 milljörðum króna miðað við 43 milljarða árið á undan.

Gott til síðasta dropa

## FRÉTTIR VIKUNNAR

**Styrk starfsemi** | Tekjur Dagsbrúnar í fyrra námu rúmlega 15 milljörðum en það er aukning upp á 119 prósent milli ára. Hagnaður eftir tekjuskatt nam 718 milljónum.

**Gagnrýna bankana** | Tvö erlend greiningarfyrirtæki gagnrýna láns-hæfismat íslensku bankanna og segja gengishagnað gera það að verkum að staðan sé veikari en uppgjör benda til.

**Sömu kjör** | Íslandsbanki fékk sambærileg kjör og hann hefur notið áður í útboði verðbréfa í Sviss í vikunni. Skrif greiningarfyrirtækjanna virðast því ekki hafa haft áhrif á fjárfesta.

**Allir reknir** | Öllu starfsfólki Icelandic Germany, sem var hluti af Icelandic Group, hefur verið sagt upp störfum og skrifstofu félagsins í Hamborg lokað.



**Actavis best** | Actavis hlaut þekkingarverðlaun Félags viðskipta- og hagfræðinga og Hreiðar Már Sigurðsson, forstjóri KB banka, var valinn viðskiptafræðingur ársins.

**Carnegie stærstur** | Carnegie, stærsti banki Svíþjóðar sem er að fimmungshluta í eigu Landsbankans, var umsvifamesti viðskiptaaðilinn í norsku kauphöllinni í janúar.

**Tíu milljarðar** | Samkvæmt bráðabirgðatölum frá Hagstofu Íslands var vöruskiptahallinn í janúar um 10 milljarðar miðað við 5 milljarða á sama tíma í fyrra.

**Kaup minnka** | Mjög dró úr kaupum erlendra aðila á íslenskum verðbréfum á fjórða ársfjórðungi. Námu bau 7,3 milljörðum króna miðað við 43 milljarða árið á undan.

Gott til síðasta dropa

## Bílanaust kaupir Eso

Olíufélagið Eso hefur verið selt á 17 til 18 millj-arða króna. Ker, áður eignarhaldsfélag Eso, hyggur á auknar fjárfestingar í útlöndum.

Óli Kristján Ármannsson  
skrifar

Hluthafar og stjórnendur Bílanausts, ásamt nokkrum öðrum fjárfestum, hafa keypt allt hlutafé í Olíufelaginu ehf. sem rekur bensinstöðvar Eso. Samkvæmt heimildum Markaðarins hleypur kaupverðið á bilinu 17 til 18 milljarðar króna, en með í kaupunum er einnig eignarhluti Olíufélagsins í Olíudreifingu. Olíufélagið og Bílanaust verða í eigu nýs eignarhaldsfélags sem ætlað er að velti um 26 milljörðum króna í ár.

Kaupverðið hefur hvorki fengist staðfest hjá kaupendum né seljendum, en báðir segja nokkuð flókið að reikna út endanlegt verð og vísa til fyrri áætlanu um verð á bilinu 15 til 20 milljarðar.

„Stærsta málið sem við stöndum frammi fyrir núna er að finna nafn á eignarhaldsfélagið,“ gantast Hermann Guðmundsson, framkvæmdastjóri Bílanausts, en hann verður einnig framkvæmdastjóri eignarhaldsfélagsins. Hann segir ekki gert ráð fyrir miklu áherslubreytingum í rekstrinum. „Enda teljum við að Olíufélagið sé vel rekið og hlökum til að vinna með starfsmönnum og viðskiptavinum félagsins.“ Þá segir hann tölverða möguleika í samstarfi Bílanausts og Olíufélagsins. „Einkum í þróun á þjónustu við bifreiðaeigendur og stórnottendur. Olíufélagið hefur sterkt dreifikerfi



um allt land og Bílanaust hefur mesta bílavöruúrvall landsins pannig að við væntum að þess verði ekki langt að biða að bifreiðaeigendur muni njóta aukinnar þjónustu félaganna.“

Ölafur Ólafsson, stjórnarformaður Olíufélagsins, er ánægður með sölna og hversu hratt hún hafi gengið fyrir sig, en slöluverldi hófst í janúarbyrjun. „Okkur líst vel á kaupendurna og teljum að félagið sé í góðum höndum.“ Hann segir nú verða fylgt eftir ákveðnum breytingum á fjárfestingarstefnu Kers hf. sem var eignarhaldsfélag Olíufélagsins, með auknu

vægi fjárfestinga í útlöndum, en sú stefna hafi verið mörkuð fyrir nokku.

Örn Gunnarsson, forstöðumaður Fyrirtækjaráðgjafar Íslandsbanka, sem umsjón hafði með söluverlinu segir það hafa gengið vel og áhugi á félaginu hafi verið mikill eins og búast hefði mátt við. „Félagið er fjárhagslega sterkt og með góða markaðshlutdeild og áhuginn endurspeglar að það,“ segir hann.

Olíufélagið ehf. var stofnað í desember 2001 og tók 1. janúar 2002 yfir kjarnastarfsemi Olíufélagsins hf., sem nú heitir Ker hf., innflutning og sölu á eldsneyti og tengdan verslunarrekstur. Bílanaust var stofnað 21. apríl 1962 og hefur frá stofnun sinnit innflutningi og sölu bílavarahluta. Fyrirtækjóð rekur nú áttu verslanir og fjögur þjónustuverkstæði auk þess að reka og eiga hjóbarðainnflutningsfyrirtækjóð Ísdekk.

## Kaupþing fær sömu einkunn á skuldabréf og ríkið

Kaupþing banki gefur út bréf til að fjármagna húsnæðislán sín. Bréfin hafa fengið sömu lánshæfiseinkunn og íslenska ríkið.

Lánshæfiseinkunn bréfa Kaupþingsbanka hjá Moody's er Aaa sem er sama einkunn og íslenska ríkið fær. Þetta er í fyrsta sinn sem íslenskt fyrirtækjóð er að fá sömu lánshæfiseinkunn og viðskiptavinum félagsins.

Sú tegund skuldabréfa sem sem Kaupþing banki mun gefa út kallast á ensku „Structured Covered Bonds“, eða „sérvarin skuldabréf“. Auk ábyrgðar

Kaupþings banka á greiðslu skuldabréfanna eru þau tryggð með ábyrgð sem er sérstaklega afmörkuð við íbúðalán sem bankinn hefur veitt. Beitt er nýjustu aðferðum fjármálaverfrafæði til þess að tengja saman greiðsluflæði eigna og skulda og lágmarka um leið áhættu fjárfesta. Steft er að skráningu hins nýja skuldabréfaflokkks í Kauphöll Íslands.

Hreiðar Már Sigurðsson, forstjóri Kaupþingsbanka, segir það tímamót að einkafyrirtæki fái sílika einkunn. „Þetta er ánægju-legur afrakstur frumkvæðis og hugmyndaauðgi starfsmanna bankans. KB íbúðalán bera um þessar mundir lægstu vexti sem völ er á hérlandis og lánshæfiseinkunnin mun auðvelda okkur að halda leiðandi stöðu bankans á íbúðalanamarkaðnum.“



Fyrirtækjabréf er fjárfestingarsjóður skv. lögum nr. 30/2003, um verðbreyfásjóði og fjárfestingarsjóði. Athygli fjárfesta er vakin að því að fjárfestingarsjóður hafa rými fjárfestingahæimildar skv. lögum heldur en verðbreyfásjóður. Fyrirtækjabréf fjárfesta að staðum hluta í verðbreyggjum bréfum. Heigt er að nálgast frekari upplýsingar um sjóðinn, m.a. mun á verðbreyfásjóðum og fjárfestingarsjóðum í útböðlysingu og útdrétti úr útböðlysingu fyrir sjóðinn á afgreiðslustöðum Landsbankans og heimilis Íslandsbankans, www.landsbanki.is. Athygli er vakin að því að verðbreyfásjóði geta verið áhannusóm og að ávöxtun i framtíð gefur engar vísbandingar um ávöxtun í framtíð.

 **Landsbanki**  
Banki allra landsmanna  
410 4000 | www.landsbanki.is

## GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Actavis Group	-3%	9%
Atorka Group	-2%	-3%
Bakkavör Group	-1%	8%
Dagsbrún	0%	-5%
Flaga Group	-5%	-16%
FL Group	1%	20%
Íslandsbanki	0%	16%
KB banki	3%	26%
Kögun	-2%	3%
Landsbankinn	-2%	10%
Marel	0%	8%
Mosaic Fashions	-2%	-6%
SÍF	1%	0%
Straumur	9%	30%
Össur	-3%	-8%

\*Miðað við gengi í Kauphöll á mánuðaginn

# Össur undir væntingum



JÓN SIGURÐSSON, FORSTJÓRI ÖSSUR-AR Afkoma Össur var talsvert undir væntingum markaðsaðila.

Uppgjör Össurar sem birt var í gær var talsvert undir væntingum greiningaraðila. Hagnaður á fjórða ársfjórðungi nam 3,1 milljón bandaríkjadalara eða riflega 195 milljónum króna. Meðaltalsspá greiningardeildanna sagði til um 266 milljóna króna.

Greining Íslandsbanka hafði spáð fyrir um 349 milljóna dala hagnað. Miðað við spá hennar voru tekjur félagsins riflega 5 milljónum bandaríkjadalara undir væntingum. Í Morgunkorni Íslandsbanka segir að í afkomuspá fyrirtækisins hafi verið gert ráð fyrir að framlegð af vörusölu og

lægri tekna hafi EBITDA verið 7,9 milljónir dala en í afkomuspá hafi verið gert ráð fyrir 12 milljónum dala.

Hagnaður alls ársins 2005 nam 11,7 milljónum bandaríkjadalara eða 734,7 milljónum íslenskra króna. Á sama tíma í fyrra nam hagnaðurinn 15,2 milljónum bandaríkjadalara. Sala ársins nam 160,7 milljónum bandaríkjadalara sem jafngildir 10,1 milljarði íslenskra króna, samanborið við 124,4 milljónir í fyrra.

Hlutabréf í félaginu höfðu lækkað um 2,38 prósent um tvöleytið í gær.

- hhs

# 50 milljónir til baka

Íslandsbanki endurgreiddi í gær viðskiptavinum sínum sem eru í Vild, Gullvild eða Platínum hluta af greiddum vöxtum skuldabréfa. Um það bil 10 þúsund viðskiptavinir bankans fengu endurgreiddar samtals 50 milljónir króna vegna vaxtagreiðslna árið 2005.

Endurgreidiðsla vexta tekur til skuldabréfálana sem veitt eru í útibúum bankans, svo sem almennra skuldabréfálana og óverðtryggðóra og erlendra húsnæðislána. Viðskiptavinir þurfa að hafa stæðið í skilum á árinu 2005 til að hljóta endurgreiðslu. - hhs



MIKIL VIÐSKIPTI Í SPV Fjórðungur stofnfjár hefur skipt um hendur og gengið hækkað hratt. Hluturinn er um 1,8 milljóna króna virði. MARKAÐURINN/STEFÁN

## Priðjungur í SPV skiptir um hendur

Tvöföldun gengis á tveimur mánuðum. Eitt bréf nærri tveggja milljóna króna virði.

Lífleg viðskipti hafa verið með stofnfjárhlti í Sparisjóði vélstjóra að undanförnu. Yfir 30 prósent stofnfjár í SPV hafa skipt um hendur en þetta eru yfir þúsund bréf.

Samfara hefur gengi bréf anna tvöfaldast frá því snemma í desember og hækkað um 60 prósent frá áramótum. Kannski má því segja að SPV hafi hækkað mest allra bankastofnana það sem af er ári.

Eftir því sem næst verður komist eru kaupendur úr öllum áttum auk MP fjárfestingarbanka sem á tæp tíu prósent stofnfjárbreifa. Félag í eigu Þorsteins M. Jónssonar, sem kennur er við Kók, keypti stóran hlut af Vélstjórafélaginu á dögumnum.

Enginn miðlægur markaður er með stofnfjárbrefin og hefur gengið því verið mismunandi á milli peirra verðbréfahyrir-tækja sem miðla bréfunum.

# Vanskil í bankakerfinu minnka en útlán aukast

Lægri fjármagnskostnaður af húsnæðislánum og hagstætt árferði skýra minni vanskil.

Eggert Þór Aðalsteinsson  
skrifari

Vanskil lántakenda í bankakerfinu hafa minnkað jafnt og þétt undanfarin misseri þrátt fyrir mikla útlánaaukningu til einstaklinga og fyrirtækja.

Friðrik Halldórsson, framkvæmdastjóri viðskiptabankajónustu KB banka, segir að margþættar ástæður séu fyrir þessari þróun en tvennt skipti sköpum. Annars vegar hafi efnahagsástand á Íslandi verið gott og eins hjálpi til að einstaklingar hafi endurskipulagt peningamálín sín með endurfjármögnun húsnæðislána á lægri vöxtum sem óneitanlega minnki fjármagnskostnað heimilanna. „Fólk ákvað að hætta að eyða peningum í óþarfa kostnað eins og dráttarvexti.“

Friðrik nefnir að aukin umsvif í þjóðfélaginu komi fyrirtækjum til góða og þau eigi þar með auðveldara að standa í skilum með sín lán.

Í uppgjöri Íslandsbanka á fjórða ársfjórðungi fyrir viðskiptabankasvið á Íslandi kemur fram að greitt hafi verið út af afskriftarrekningi 59 milljónum króna samanborið við 640 milljóna króna framlag á sama tímabil fyrir ári síðan. Þá var lítið útlánatap á starfsemi dótturfélaga í Noregi á síðasta ári. Framlag á afskriftarrekning er nú skilgreint í rekstrarrekningi sem virðisýrnun útlána í rekstrarrekningi. Um síðustu áramót nam virðisýrnun útlána og krafna hjá Íslandsbankasamstæðunni sem hlutfall af lánum, kröfum og ábyrgðum um 0,2 prósentum samanborið við hálft prósent í lok árs 2004.

Sómu sögu er að segja af uppgjöri KB banka.



VANSKIL LÆKKA Þrátt fyrir að meira sé lánað til einstaklinga og fyrirtækja hefur útlánatap bankanna minnkað. Markaðurinn/Valli

Þar er greinilegt að vanskil fara minnkandi og nam virðisýrnun útlána á árinu 2005 alls 2.450 milljónum króna en 3.825 árið 2004 þrátt fyrir mikinn vöxt útlána á síðasta ári. Virðisýrnun sem hlutfall af heildarútlánum nam aðeins 0,15 prósentum á síðasta ári.

Hjá Landsbankanum var samsvarandi hlutfall 0,58 prósent og hafði lækkað úr 0,73 prósentum árið áður. Landsbankinn lagði um 6,2 milljarða á afskriftarrekning á síðasta ári.

	Íslandsbanki	KB banki	Landsbankinn
Virðisýrnun útlána og krafna	1,9	2,5	6,2
Virðisýrnun útlána og krafna/lánum, kröfum og ábyrgðum	0,20%	0,15%	0,58%
Staða afskriftareiknings	8,9	13	13,1
Hlutfall útlána á afskriftareikningi	0,76%	0,70%	1,31%

Heimild: LÍ \* Allar upphædir í milljörðum



„augu dredst  
að yndi“

„Grillið á Hótel Sögu er samnefnari fyrir luxus í veitingum. Það fellur allt í einn og sama farveg glæsibrags, allt frá virðulegum húskynnum og viðáttumiklu útsýni yfir í frábæra þjónustu og matreiðslu á heimsmaðlikvarða. Það er gott að vita af svona klassa hér á landi. Í rauninni sprengir Grillið fimm stjóru skalann, sem notaður hefur verið í þessum flokki greina um veitingahús

★★★★★ ...“

- Jónas Kristjánsson matargagnrýnandi

</

# Alltaf í dagsbirtu



Krían ver lengri tíma í dagsbirtu en nokkur önnur dýrategund. Á sumrin heldur hún sig á norðurslóðum þar sem langur vinnudagur veitir henni tækifæri til veiða og til að rækta unga sína. Þegar dimmir hjá okkur flýgur krían lengst allra farfugla, oft 35.000 kílómetra á ári, til að nýta dagsbirtuna á suðurhveli jarðar. Hún er ekki stór, en einstaklega vinnusöm.

Svona viljum við líka vera. VBS er nýtt heiti Verðbréfastofunnar sem nú hefur fengið starfsleyfi fjárfestingarbanka frá Fjármálaeftirliti ríkisins. Við erum ekki stærsti fjárfestingarbanki landsins og við viljum ekki vera það. Við viljum bregðast hratt við þegar tækifærin gefast, vanda til verka og vaka yfir fjármunum viðskiptavina okkar. Við viljum veita vandaða og óháða ráðgjöf og eiga náið samstarf við trausta viðskiptavini, jafnt einstaklinga sem fyrirtæki og fagfjárfesta. Á þeim grunni hefur starfsemi okkar vaxið fiskur um hrygg og með fjárfestingarbankaleyfi VBS aukast möguleikar okkar til þess að þjóna þessum góða hópi og nýjum viðskiptavinum á fleiri sviðum.

Við viljum vera í birtunni.

## Rökke græðir á tá og fingri

Norski útgerðarmaðurinn og Íslandsvinurinn, Kjell Inge Rökke, brosir breitt þessa dagana, enda vex auður hans hratt vegna beirra hækkanum sem orðið hafa á norska markaðnum frá áramótum.

Finansavisen telur að hann hafi grætt um 750 milljónir króna á hverjum einasta viðskiptadegi ársins eða alls um sautján milljarða. Munar þar mestu að Aker ASA hefur hækkað um fimmtung á árinu en rúm 68 prósent hlutafjár þess er í eigu hans.

Dótturfélag Aker, Aker Kværner, sem stendur framarr-



KJELL INGE RÖKKE ÁSAMT GERHARD SCHRÖDER Auður hans vex frá áramótum.

lega í alls kyns tæknibúnaði fyrir olíu- og orkuiðnaðinn, hefur byrjað nýja árið á sömu nótum og hækkað um þrettán prósent.

Það er ótrúlegt til þess að vita að fyrir þemur árum stóð veldi Rökkes á brauðfótum en hann bjargaði sér frá gjaldþroti á elleftu stundu. - efa

## Citigroup lækkar easyJet og Ryanair

Bandaríksa fjármálfyrirtækið Citigroup hefur breytt verðmati sínu á lággjalfaflugfélögunum easyJet og Ryanair úr „kaupa“ í „halda“. Hins vegar er mælt með kaupum á hlutabréfum í Lufthansa og Air France.

J.P. Morgan mælir enn með kaupum í easyJet og gefur upp verðið 400 pens á hlut sem er nokkuð yfir síðasta markaðsgengi.

Í skýrslu Citigroup um horfur á flugfélaga-markaði í ár segir að búist sé við að hlutabréf evrópskra flugfélaga, sem hækkuðu umfram markaðinn í heild a síðasta ári, proöst í takt við önnur hlutabréf. Sú endurskipulagninging, sem hefur verið gerð á rekstri peirra á undanförmunum árum, mun skila sér í bætri afkomu í ár. Óvissa ríki þó með þróun eldsneytisverðs og stöðu á vinnumarkaði.

- efa



LÆKKA VERÐMAT Citigroup hefur lækkað mat sitt á easyJet og Ryanair úr „kaupa“ í „halda“.

## Hagnaður SPM meira en þrefaldast

Hagnaður Sparisjóðs Mýrasýslu (SPMI) jókst um 220 prósent á milli áranna 2004 og 2005. Alls nam hagnaður sparisjóðsins um 616 milljónum króna á síðasta ári, sem er langbesta afkoma hans frá upphafi, og var arðsemi eigin fjár um 42 prósent.

Hreinar vaxtatekjur voru 650 milljónir króna og hækkuðu um þriðjung en hreinar rekstrartekjur voru 1,7 milljarðar sem var 85 prósent hækkan frá árinu 2004. Gengishagnaður nam um hálfum milljarði króna og vegur þar þungt hlutabréfæign í Existu.

Önnur rekstrargjöld voru um 667 milljónir króna sem er 41 prósent hækkn.

SPM á sparisjóðina í Ólafsfirði og Siglufirði sem báðir skiluðu hagnaði á síðasta ári, þar af nam hagnaður Siglufjarðarsjóðsins um 86 milljónum króna.

Heildareignir samstæðunnar voru 25 milljarðar króna í árslok og uxu um 62 prósent á síðasta



GÍSLI KJARTANSSON, SPARISJÓÐS-СТЈОРІ SPM Sjóðurinn þrefaldarði hagnað um milli áranna 2004 og 2005. Arðsemi eigin fjár var yfir 40 prósent.

ári. Eigið fé var um tveir milljarðar sem er helningsaukning milli ára. - efa



HÖFUD DAGSBRÚNAR Árni Pétur Jónsson forstjóri Og Vodafone, Björn Sigurðsson framkvæmdastjóri Senu, Stefn Hjörleifsson framkvæmdastjóri D3, Guðmundur Arason framkvæmdastjóri Securitas, Gunnar Smári Egilsson forstjóri Dagsbrúnar, Ari Edwald framkvæmdastjóri 365 miðla og Viðar Porkelsson framkvæmdastjóri Dagsbrúnar stilltu sér upp fyrir myndatöku eftir að tilkynnt var um kaupin á Senu.

## Verslunar- og heildsöluhluti Skífunnar loksins aðskilinn

Dagsbrún hefur keypt Senu, hluta þess sem áður hét Skífan og Norðurljós seldu. Sena er heldur dýrarí en Skífan var öll áður.

Óli Kristján Ármannsson

skrifar

Dagsbrún greiðir heldur meira fyrir afþreyingarfyrirtækið Senu en Norðurljós fengu fyrir Skífuna sumarið 2004. Skífan varð að Dagi Group sem stofnði Senu utan um afþreyingarreksturinn. Norðurljós urðu að 365 sem runnu inn í Og Fjarskipti, sem breytti síðan nafni sínu í Dagsbrún.

Samkvæmt heimildum blaðsins var Skífan seld á um 3 milljarða króna á sínum tíma, en meta megi söluverðið nú á 3,2 til 3,5 milljarða króna. Dagur Group heldur eftir verslunarhlutanum sem samanstandur af BT-verslununum, Skífunni, Sony Center og Hljóðferahúsi Reykjavíkur. Alls eru þetta 15 verslanir með um 4 milljarða veltu á þessu ári.

Róbert Melax, forstjóri og eigandi Dags Group, kveðst ánægður með viðskiptin og er þess fullviss að þau séu góð jaft fyrir kaupanda og seljanda. „Dagur Group er nú orðið tiltölulega hreint verslunararfyrirtæki og bað langöflugasta á sínu svíði,“ segir hann og telur um leið að mikil tækifæri hljóti að felast í því fyrir Dagsbrún að fá Senu yfir til sín.

Gunnar Smári Egilsson, forstjóri Dagsbrúnar,

segir vissulega rétt að Norðurljós hafi átt Skífuna, en margt hafi breyst frá þeim tíma. Hann segir Skífuna á sínum tíma fyrst og fremst hafa verið selta vegna athugasemda samkeppnisfyrvalda um að í rekstrinum færri saman heildsala og smásala á tónlist og tölvuleikjum. „Gerð var krafa um aðgreiningu þarna á milli, auk þess sem athugasemdir var gerð við að hluthafar í Norðurljósum áttu í öðrum verslunararfyrirtækjum sem seldu tónlist,“ segir hann og kveðst fullviss um að ekki verði gerðar athugasemdir við kaupin nú. „Engar athugasemdir voru gerðar við að afþreyingarsviðið, sem nú heitir Sena og fjlömiðlahlutinn væru undir sama félagi, heldur snerust athugasemdir fyrst og fremst um verslunarhlutann. Og með því að við kaupum afþreyingarsviðið út og þar með heildsölu, er loksins uppfyllt að fullu það sem lesa mátti úr úrskurði samkeppnisfyrvalda. Heildsala tónlistar og tölvuleikja hefur verið aðgreind frá smásölinni.“

Gunnar Smári segir að innan samstæðunnar sé að finna víðæka reynslu í samskiptum við jafnt stóra erlenda birgja og innlenda framleiðendur. „Og í því er viss styrkur að geta sótt í reynslu hvers annars,“ segir hann.

## Kjartan Gunnarsson í stjórn Carnegie

Kjartan Gunnarsson hefur verið tilnefndur í stjórn Carnegie sem fulltrúi Landsbankans en Björgólfur Thor Björgólfsson mun ganga út úr stjórninni en hann átti þar sæti sem fulltrúi Burðaráss.

Sænski fjárfestingarbanksinn skilaði mjög góðri afkomu á fjórða ársfjórðungi síðasta árs sem var langt yfir væntingum. Einkum bykir framistaða bankans á sviði eignastýringar

lofsverð.

Hagnaður bankans var 2,2 milljarðar króna og er afkoman 69 prósentum betri en á sama tíma árið 2004.

Allt árið hagnaðist bankinn um 5,4 milljarða króna sem er 67 prósentum aukning frá 2004. Leggur stjórn bankans til að nær allur hagnaðurinn verði greiddur út í arð og fær Landsbankinn, stærsti hluthafinn, um 1,1 milljarð í sinn hlut. - efa

## Skilaði Auði auði

Auður Sigurðardóttir sparar fasta upphæð mánaðarlega. Hún fjárfestir í Stuttum skuldabréfajóði og á því í ólíkum skuldabréfum með ábyrgð ríkissjóðs og traustra fyrirtækja sem gefa góða og örugga ávöxtun.

**SPRON Verðbréf** eru með fimm verðbréfasjóði til sölu og eru þeir lausir til innlausnar hvenær sem er.

Viðskiptavinir SPRON Verðbréfa sem spaða með E-kortinu fá 100% afslátt af söluþóknun allt árið 2006.

Ármúla 13a - 108 Reykjavík - 550 1310 - verdbref@spron.is - www.spron.is

e kort

spron  
VERÐBRÉF



Hljóðvarpið og fyrirvara - Íslom. Grímur Bjarnason



ENNE MM / SIA / NM/9806

# Sterk samsteypa

Merkúr og Steypustöðin verða MEST

Með sameiningu Merkúr og Steypustöðvarinnar hefur orðið til eitt öflugasta fyrirtæki landsins á byggingamarkaði. Nafn hins nýja fyrirtækis, MEST, endurspeglar styrk þess og djarfa framtíðarsýn. MEST er framsækið framleiðslu- og þjónustufyrirtæki sem hefur það markmið að bjóða viðskiptavinum sínum verðmætar heildarlausnir.



– allt til bygginga

## Ryanair hagnaðst

Hagnaður breska lággjalfaflugfélagsins Ryanair nam tæpum 2,8 milljörðum íslenskra króna á síðasta fjórðungi ársins 2005. Er það rúmlega hundrað og fimmtíu milljónum krónum meira en á sama tímabili í fyrra.



Tilkynningu frá Ryanair kom fram að fjöldi farþega hefði aukist um tuttugu og sex prósent frá fyrra ári og að ef ekki hefði verið fyrir verðhækkanir á eldsneyti hefði hagnaður fyrirtækisins verið mun meiri.

Ryanair flýgur til þrjú hundrað og þriggja áfangastaða og hyggst bæta við átján í apríl á þessu ári.

- jsk

### ELDSNEYTIÐ DÝRT

Ryanair skilaði methagnaði á síðasta fjórðungi ársins 2005. Forsvarsmenn fyrirtækisins segja hátt eldsneytisverð valda því að hagnaðurinn varð ekki

## Osló dýrasta borgin

Tökýó velt úr sessi eftir fjörtán ára setu.

Reykjavík í þriðja sæti.

Osló er dýrasta borg heims samkvæmt árlegri könnun Economist Intelligence Unit (EIU). Velti hún þar með Tökýó, sem verið hafði dýrust undanfarin þrjátíu ár, úr sessi. Tökýó vermdi þó annað sætið á undan Reykjavík sem varð í því þriðja. Tískuháborgin París deildi fjórða sætinu með japönsku borginni Osaká.

„Það kemur ekki á óvart að Oslo tekur topptsætið af Tökýó. Gríðarlegur vöxtur hefur verið í Noregi á meðan japanska jenið hefur veikst og verðhjöðnum ríkt í landinu,“ sagði í skýrslu EIU.

Könnunin náði til hundrað og þrjátíu borga. Athygli vakti að Teheran, höfuðborg Írans, var borga ódýrust en hún vermdi

### TÍU DÝRUSTU BORGIR HEIMS

1. Oslo
2. Tökýó
3. Reykjavík
- 4-5. Osaka
- 4-5. París
6. Kaupmannahöfn
7. Lundúnir
8. Zürich
9. Genf
10. Helsinki

topptsætið í könnun EIU fyrir fjörtán árum. - jsk

Hinninn og hafi / SIA

**Mark**  
skrifstofustólar

**30%**  
afsláttur

Mark 30 Fullt verð 58.900 kr.  
Tilboðsverð **41.230 kr.**

**Á. GUÐMUNDSSON**  
Bæjarlind 8-10 • Kópavogi • Sími 510 7300 • www.ag.is  
STOFNAD 1956

## Vildarþjónusta fyrirtækja

ARHUS 06-0052

Við leggjum áherslu á langtímasamband og sérhæfðar lausnir sem taka mið af sérstökum aðstæðum og starfsumhverfi viðskiptavina okkar.

**SPH – fyrir þig og fyrirtækjð!**

- Greiðslupjónusta – frí fyrsta árið
- Hærri innlánsvextir
- SPH innkaupakort þér að kostnaðarlausu

**SPH**

550 2000 | www.sph.is

## Meteyðsla í janúar

Ensku úrvalsdeildarliðin keyptu fjölda leikmanna í janúar. Sérfræðingar segja liðin þó halda fastar um pyngjuna en ádur.

Félogin í ensku úrvalsdeildinni í knattspyrnu keyptu nýja leikmenn fyrir sjótíu og sjö milljarða íslenskra króna í janúar. Er það rúmlega fjörutíu prósenta aukning frá fyrra ári.

Knattspyrnulið eyða að jafnaði háum fjárhæðum í janúar en þá opnast svokallaður félagaskiptagluggi að nýju eftir að lokað hefur verið fyrir félagaskipti frá því að tímabilið hófst.

Stórlíðin Manchester United og Arsenal eydu mest, United tæpum 1,4 milljarði og Arsenal litlu minna. Athygli vakti að meistaralið Chelsea eyddi ekki krónu en Jose Mourinho framkvæmdastjóri hefur að því er virðist ótakmarkaðan aðgang að botnlausum vösum rússneska auðjöf-



ursins Romans Abramovich.

Þrátt fyrir mikil fjárlátlát í janúar telja sérfræðingar að liðin haldi fastar um pyngjuna en ádur „Eg held að þessi miklu fjárlátlát hafi verið undantekningin sem sannar regluna. Flest liðin, að Chelsea frátoldu, fara varlegar en ádur. Við teljum að sú þróun muni halda áfram og minna fé verði varið í leikmannakaup,“ sagði Dan Jones hjá Deloitte & Touche. - jsk

## Tapa einni milljón punda á dag

Mjólkurfyrirtækið Arla hefur tapað sex milljörðum króna eftir birtingu skopmynda af Múhameð spámanni. Múslimar hunsa norrænar neysluvörur.

Forsvarsmenn mjólkurrisans Arla segja birtingu skopmynda af Múhameð spámanni í Jótlandsþólinum hafa kostað fyrirtækið allt að sex milljarða íslenskra króna. Arla er í eigu danskra og sænskra aðila.

Arla hefur viðtæka starfsemi í Mið-Austurlöndum en hefur nái sagt upp hundrað og sjötíu starfsmönnum þar sem nánast ekkert er keypt af varningi frá fyrirtækinu.

Skopmyndirnar voru fyrst birtar í Jótlandsþólinum í september á síðasta ári og síðar endurþrentaðar í fjölda evrópskra dagblaða. Birtingin fór heldur illa í móslíma; mótmælagöngur hafa verið haldnar viðs vegar um Evrópu og ráðist hefur verið á norræn sendiráð í móslimalöndum.

„Það tók okkur fjörutíu ár að byggja upp fyrirtæki í Mið-Austurlöndum og tuttugu ár í Sádi-Arabíu. Öll þessi vinna er farin í vaskinn,“ sagði Louis Honore, talsmaður Arla, og bætti við: „Við höfum gert allt sem í okkar valdi stendur. Birtum meira að



**EVÓPA ER MEINIÐ, ÍSLAM ER SVARIÐ** Birtingu skopmynda af Múhameð spámanni hefur verið mótmælt viða um heim. Norrænn varningur á undir högg að sækja í móslimalöndum og hafa mórg fyrirtæki orðið illa úti.

segja heilsíðuauglýsingar í helstu dagblöðum þar sem við skýrðum frá okkar hlið á málinu. En allt kemur fyrir ekki, við töpum einni milljón punda á dag.“

Anders Fogh Rasmussen, forsetisráðherra Dana, segir stjórn-

völd í landinu ekki geta beðist afsökunar fyrir hönd frjáls og óháðs fjölmíðils. Hann hefur þó reynt að miðla málum og meðal annars hitt sjótíu og sex erlenda sendifulltrúa undanfarna viku.

- jsk

## Góð ávöxtun í Indlandi

Indverska BSE-vísitalan er í hæstu hæðum. Útlendingar keyptu indversk verðbréf fyrir 700 milljarða á síðasta ári.

Virði bréfa í indversku kauphöllinni hefur aukist gríðarlega undanfarið og fór BSE-vísitalan í fyrsta skipti yfir tíu þúsund stig á mánuðag. Vísitalan komst hæst í tæp tíu þúsund og þrjú stig en endaði daginn í níu þúsund níu hundruð og áttatíu stigum.

Rúmlega fjörutíu prósenta ávöxtun varð að meðaltali í Kauphöllinni árið 2005. Sérfræðingar sjá ekkert í spilunum sem bendir til þess að að hægjast fari á og hafa spáð því að BSE-vísitalan fari yfir tólf þúsund stig á árinu.

Átta prósenta hagvöxtur hefur verið að meðaltali í landinu undanfarin ár og hefur erlendum fjárfesta fjölgæð eftir því. Útlendingar keyptu indversk verðbréf fyrir um 700 milljarða íslenskra króna á síðasta ári. „Þetta undirstrikar enn og aftur hversu vel okkur hefur gengið. Það er engin tilvilmjun að erlendir fjárfestar telja Indland vænlegan kost,“ sagði Jayesh Sheth, forstjóri ráðgjafarfyrtækisins Kantilal Chaganlal. - jsk



**FRÁ NÝJU-DELÍ** Virði bréfa í indversku kauphöllinni jökt um fjörutíu prósenta á síðasta ári. Ekkert látt virðist ætla að verða á hækkunum.

# Betri vinnuaðstaða skilar árangri

## Skrifborð T-LÍNA

Vandað skrifborð úr T-línunni frá Kinnarps með bogadreginni borðplötu og hæðarstillingu frá 62 sm til 82 sm. Hentar nútímafólk sem gerir kröfur um heilsusamlegt vinnuumhverfi.

**44.900 kr.**

Verð áður 61.392 kr. • Þú sparar 16.492 kr.



## Skrifborðsstóll KN 5222

Hæðarstillanleg seta og bak. Dýptarstillanleg seta. Hallastilling læsanleg í 5 stöðum. Mótstöðustilling í baki. Hæðar- og hliðarstillanlegir armar. Hörd eða mjúk hjól. 5 ára ábyrgð.

**39.900 kr.**

Verð áður 59.547 kr. • Þú sparar 19.647 kr.

**Kinnarps®**

Penninn Hallarmúla 4, sími 540 2000, Reykjavík • Penninn-Bókval, Hafnarstræti, 91-93, sími 461 5050, Akureyri

**Penninn**

# Löggur nota Firefox

Franskar ríkisstofnanir skipta Microsoft-afurðum út fyrir ókeypis forrit.

Franska löggreglan hyggst hætta að nota Internet Explorer vafrann og byrja að nota Firefox. Firefox-vabra má nálgast ókeypis á internetinu og segja talsmenn löggreglunnar hann síst verri kost en Internet Explorer „Firefox er öruggur vafra og auðveldur í notkun. Einfaldlega besti kosturinn,“ sagði Christian Brachet, yfirmaður tölvumála hjá frönsku löggreglunni.



Löggreglan skipti í fyrra um ritvinnsluforrit. Hún lagðói Microsoft Office-pakkanum og hóf að nota Open Office, sem einnig má hala niður ókeypis gegnum netið. Talið er að skiptin komi til með að spara löggreglunni hundrað og fimmtíu milljónir króna ári.

Líklegt þykir að aðrar opinberar stofnanir í Frakklandi fylgi í kjölfarið og nýti sér ókeypis forrit í framtíðinni. - jsk

# Gervihnattarforrit í bíla Volkswagen

Pýski bílaframleiðandinn Volkswagen hefur tilkynnt að fyrirtækið hyggi á samstarf með bandarísku netrisanum Google. Volkswagen mun nýta nýjasta útspil Google, Google Earth gervihnattamyndarforritið, í bifreiðar sínar.

Google Earth sýnir notendum loftmyndir af borgum og getur flett upp kennileitum og sýnt myndir af þeim úr lofti. Auk Google mun háteknifyrtækið Nvidia Corporation koma að hönnun búnaðarins.

Google kynnti Earth-forritið síðasta sumar og sló það strax í gegn. Það hefur þó farið fyrir brjóstöð að stjórnun ríkja á borð við Indland og Suður-Kóreu sem telja forritið birta upplýsingar er varði bjóðar-öryggi, til að mynda loftmyndir af flugvöllum.

- jsk



VOLKSWAGEN BJALLA Pýski bílaframleiðandinn ætlað að nýta sér tækni frá Google við framleiðslu nýrra bifreiða.



OETZI-ÍSMAÐURINN

# Ófrjór ísmaður

Hugsanlegt er að ísmaðurinn Oetzi hafi þurft að gjalda fyrir ófrjósemi með lífi sínu.

Ísmaðurinn Oetzi var líklega ófrjór, samkvæmt nýrri rannsókn sem birt var í bandarísku vísindatimaritinu American Journal of Physical Anthropology.

Rannsókn var gerð á DNA-erfðaefni Oetzis og kom í ljós að það innihélt efni sem bendir til ófrjósemi. „Við getum ekki verið alveg fullviss en það er ýmislegt sem bendir til þess að Oetzi hafi verið ófrjór,“ sagði Doktor Franz Rollo sem stýrði rannsókninni.

Lík Oetzis fannst frosið í jökli í itölsku Ölpunum árið 1991 og þótti hafa varðveisist ótrúlega

# Smitsjúkdómur herjar á Tasmaníu-skolla

Vísindamenn telja að sjúkdómurinn smitist með biti. Tasmaníu-skollum hefur fækkað um fjörutíu prósent á örfáum árum.

Tasmaníu-skollum fækkar örт vegna æxlis sem leggst á andlit þeirra og smitast auðveldlega milli einstaklinga. Jafnvel er talið að skollarnir, sem einungis lifa á áströlsku eynni Tasmaníu, séu í útrýmingarhættu.

Tasmaníu-skollar lifðu áður fyrr að meðaltali í um fimm ár en í dag er óvanalegt að sjá einstakling sem er eldri en brigga ára. Alls eru nú um áttatiú þúsund skollar í Tasmaníu, en þeir voru hundrað og fjörutíu þúsund um aldamótin. Sjúkdómurinn sem um ræðir ræðst á andlit skollanna, þeir afmyndast, fá graftrarsár og kylí í andlitið og svo fer að lokum



að þeir geta ekki nærist og gefa upp öndina. Sjúkdómurinn dregur venjulegan einstakling til dauða á sex mánuðum.

„Við teljum að sjúkdómurinn smitist með biti. Tasmaníu-skollar ærslast mikið og slást, og bíta þá gjarnan í andlit andstæðinga senna. Næsta skref er að finna bóluefni við þessari óværu,“ sagði Anne Marie Pearse, vísindamaður og starfsmaður heilbrigðiseftirlits Tasmaníu. - jsk

**SÁRPJÁÐUR TASMANÍUSKOLLI** Sjúkdómurinn leggst á andlit Tasmaníu-skollanna og leikur þá grátt, eins og sjá má á myndinni. Skollunum hefur fækkað um fjörutíu prósent á örfáum árum.

# Vefsíða BMW á svartan lista hjá Google

Pýski bílarisinn svindlaði á Google-leitarvélinni og var settur í straff. Forsvarsmenn BMW bera við grandleysi.

Jón Skaftason  
skrifar

Pýsk vefsíða bílaframleiðandans BMW hefur verið sett á svartan lista hjá leitarvélinni Google og kemur því ekki upp á leitarlistum hjá fyrirtækinu.

Google segir BMW hafa brotið reglur um leitarvélina til að tryggja að vefsíða fyrirtækisins, bmw.de, kæmi ávallt fyrst upp begar þýskir notendur Google leituhóða notaðra bifreiða. Forsvarsmenn BMW hafa viðurkennt að hafa notað svokallaða hliðarsíðu sem innihélt ekkert nema vinsæl uppfleittorð. Notendum

var síðan beint þaðan inn á opinbera heimasíðu BMW.

„Við vissum ekki að þetta væri bannað. Annars var lítt sem enginn munur á þeiri heimasíðu sem kom upp og þeiri sem fólk var beint inn á,“ sagði Markus Sagemann, talsmaður BMW.

Google sendi frá sér yfirlýsingar þar sem sagði að þeim sem uppvísir yrðu að svindli yrði umsvifalaust refsöð. Hvergi kom fram hvort eða hvenær BMW ætti afturkvæmt af svarta listanum.



**BMW KAGGI**  
Forsvarsmenn BMW notuðu bellibrögð til að beina notendum Google inn á heimasíðu fyrirtækisins. Google brást skjott við og bannaði þýska vefsíðu BMW af leitarlistum sínum.

## SÖGUHORNID

# Opnað fyrir viðskipti á NASDAQ-markaðnum

Opnað var fyrir viðskipti á bandarísku NASDAQ-markaðnum þann 8. febrúar 1971 og verður markaðurinn því tuttugu og fimm ára í dag. NASDAQ var á sínum tíma fyrsti rafraenir verðbréfamarkaður í heimi.

NASDAQ hefur alla tíð síðan skipað sér í fremstu röð kauphalla þegar kemur að tæknimálum og kom árið 1984 í gagnið svokölluðu SOES-kerfi sem á að sjá til þess að smærri pantanir verði ekki út undan þegar mikil er að gera á markaði.

NASDAQ-markaðurinn er í eigu hlutafélags sem ber nafnið The Nasdaq Stock Market Incorporated og er sjálft skráð á NASDAQ-markaðinn. Í dag eru rúmlega þrjú þúsund og tvö hundruð fyrirtæki á NASDAQ og eru hvergi fleiri fyrirtæki skráð á einn markað. Hvergi fara heldur fram meiri viðskipti daglega en á NASDAQ þótt samanlagt markaðsviði félaga hinnar kauphallar New York-borgar, New York Stock Exchange, sé raunar meira.

Fjöldi vísitalna er á NASDAQ-markaðnum, þar á meðal

NASDAQ-100, þar sem skráð eru hundrað stærstu fyrirtæki á markaðnum, utan fjármála-fyrirtækja, og NASDAQ-financial sem hefur að geyma hundræ stærstu fjármála-fyrirtæki markaðarins. Auk þess er á NASDAQ-markaðnum fjöldi sérstakra vísitalna, svo sem banka-, líftækni-, hátekní- og iðnaðarvísítölur.

Sú sem allra mestu máli skiptir er þó NASDAQ-vísitalan sjálf. Vísitalan fór í fyrsta skipti yfir þúsund stíga mýrinn þann 17. júlí 1995 en hefur hæst farið í 5.132 stig vorið 2000. Sú gósen-tíð stóð þó ekki lengi því netbólum svokallaða sprakk með látum skömmu síðar og hafði vísitalan rýrnað um helming fyrir árslok.

NASDAQ-vísitalan hefur aldrei náð viðlíka hæðum og vorið 2000 og stendur í dag í tæpum 2.260 stigum. Forstjóri NASDAQ-markaðarins er Robert nokkur Greifeld og hefur hann gegnt starfinu frá því á vormánuðum 2003. - jsk

**NASDAQ-MARKAÐURINN Í NEW YORK** Opnað var fyrir viðskipti á NASDAQ fyrir tuttugu og fimm árum. Hvergi eru fleiri félög skráð a einn markað.



# Áttu hjór?

Sumarið nálgast. Hvert viltu fara? Jörðin er hvorki flót né ferköntuð. Gott að eiga finan jeppa, tjald og hjól í friðsældina í sumar? Explorer er hannaður fyrir fólk sem velur 'aktifan' lífstíl og hugsar þægindi sem verkfæri til að ná árangri í hverju sem það tekur sér fyrir hendur, í hvíld eða vinnu. Vertu í hópi þeirra bestu. Skiptu um bíl. Veldu Ford Explorer - nýja 'aktífa' hönnun.

Komdu í Brimborg.

**Ný hönnun. Skiptu um bíl. Reyndu nýjan og endurhannaðan Ford Explorer 4x4 í dag.**  
**Undraverð frá 3.790.000 kr. Þrjúþúsundsjöhundruð og níutíupúsund. Aðeins.**

SKIPTU UM BÍL  
NÝ HÖNNUN  
FRÁBÆRT VERÐ



© ALMANANTHINGS - GREY COMMUNICATIONS INTERNATIONAL

**WASHINGTON, D.C. Nýjustu fréttir 25.01.2006.**  
 Ford Explorer hlýtur hæstu einkunn í árekstráprófi.  
 Umferðaráryggisstofnun Bandaríkjanna (NHTSA).

SKIPTU UM BÍL  
**3.790.000 kr!\***

Undraverð á nýjum endurhönnuðum Ford Explorer frá 3.790.000 kr\*

#### Explorer sameinar ólíka eiginleika

Ford tekst það sem ekki öllum hefur tekist að gera – að sam-eina ólíka eiginleika. Þú færð alvöru jeppa, þægindi og flottheit á viðráðanlegu verði. Þess vegna er Explorer vinsælasti jeppi í heimi. Og hefur verið það í 14 ár. Bandaríksa vegaöryggiseftrilið (IIHS) gefur Explorer hæstu einkunn.

Öryggiskerfi Ford Explorer státar af RSC stöðugleikastýrikerfinu, veltivörn, sjálftæðri fjöldrun á öllum hjólum, hliðarloftþúðum, loftþúðum fyrir ökumann og farþega í



framsæti og loftþúðagardínum sem er staðalbúnaður í Explorer XLT Sport, Explorer Eddie Bauer og Explorer Limited. Komdu í Brimborg.

#### Við staðgreiðum gamla bílinn veljir þú bíl frá Brimborg

Þú veltir fyrir þér hvernig best er að losna við gamla bílinn. Brimborg kaupir hann af þér staðgreitt\*\* veljir þú bíl frá Brimborg. Þú færð peninginn beint í vasann – eða greiðir upp lánið á gamla bílum. Þú losnar við allt umstang við að selja og minnkar þinn kostnað. Komdu og skoðaðu Ford í dag. Komdu í Brimborg – skoðaðu nýja hönnun og kynntu þér hvernig þú getur fengið þér nýjan Ford.

#### Skoðaðu úrval 4x4 bíla Ford í bílavarslun Ford á Íslandi



● Ford Escape XLS 4x4  
5 dýra 2,3i sjálfskiptur\*  
Kaupverð 2.590.000 kr.  
Bilasamningur 35.200 kr.  
Rekstrarleiga 47.900 kr.



● Ford Freestyle SEL 4x4  
7 mánna 3,0i V6 sjálfskiptur\*  
Kaupverð 3.660.000 kr.  
Bilasamningur 46.950 kr.  
Rekstrarleiga 61.960 kr.



● Ford Explorer XLT 4x4  
5 dýra 4,0i V8 sjálfskiptur\*  
Kaupverð 3.790.000 kr.  
Bilasamningur 51.480 kr.  
Rekstrarleiga 71.750 kr.



● Ford Expedition XLT 4x4  
8 mánna 5,4i V8 sjálfskiptur\*  
Kaupverð 4.395.000 kr.  
Bilasamningur 59.810 kr.  
Rekstrarleiga 83.760 kr.



● Ford F150 Lariat  
SuperCrew 4x4  
4 dýra 5,4i V8 sjálfskiptur\*  
Kaupverð 3.495.000 kr.  
Bilasamningur 47.560 kr.



Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 462 2700 | [www.ford.is](http://www.ford.is)

\* Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara og að auki er kaupverð háð gengi. Lán er bilasamningur með 10% útborgun og mánaðarlegum greiðslum í 84 mánuði og eru háðar breytingum á vöxtum og gengi erlendra mynta 50% isk / 50% erl. myntkarta. Leiga er rekstrarleiga og er miðuð við mánaðarlegar greiðslur í 39 mánuði sem eru háðar gengi erlendra mynta og vöxtum þeirra. Smur- og þjónustueftirlit samkvæmt ferli framleiðanda og Brimborgar er innihafið í leigugreiðslu og allt að 20.000 km akstur á ári. \*\* Staðgreitt 45 dögum eftir athendingu nýja bílsins. Nánari upplýsingar veita söluráðgjafar Brimborgar. Aukabúnaður á myndum: af Explorer er gangbrett.



**FJÖR Í FJÁRMÁLAGEIRA** Útrás bankanna hefur vakið athygli og aukin áhuga á þeim hjá greiningarfyrirtækjum erlendis. Það kallar um leið á aukna upplýsingagjöf bankanna til þeirra. Myndin er tekin í verðbréfafyrirtækini Teather & Greenwood í London en Landsbankinn keypti fyrirtækið í þvíjun síðasta árs.

Fréttablaðið/Teitur

## Bankarnir segja gagnrýni byggða á misskilningi

Bæði Íslandsbanki og Landsbanki funduðu með fjárfestum í Bretlandi á mánudag. Íslensku bankarnir reyna að bregðast við gagnrýni greiningarfyrirtækja á rekstur þeirra. **Óli Kristján Ármannsson** greinir frá viðbrögðum bankanna, sem búast við að aukin upplýsingagjöf skili brátt árangri.

Íslensku bankarnir segja gagnrýni erlendra greiningarfyrirtækja á stöðu þeirra að stórum hluta byggða á misskilningi og ætla að efta til þeirra upplýsingagjöf. Þeir segja greiningarfyrirtækjum rugla framvirkum samningum saman við eign bankanna. Þá benda bankarnir að afkoma þeirra sé góð burtséð frá gengishagnaði, jafnvel mun betri en gerist og gengur hjá grónum bönkum á meginlandi Evrópu. Þá segja bankarnir að með auknum umsvifum erlendis séu þeir síður háðir sveiflum á hlutabréfamarkaði hér. Fram kom í máli Björgólfur Guðmundsson, formanns bankastjórnar Landsbankans, aðalfundi hans um helgina, að um 35 prósent af heildarútlánum bankans séu til erlendra aðila og stór hluti innlendra lána sé til fyrirtækja sem hafi nær allar tekjur í erlendum myntum.

### SKÝRLUR VEKJA SPURNINGAR

Skýrlur greiningarfyrirtækjanna tveggja, Barklay's Capital Research og Credit Sights, sem komu út rétt fyrir mánadóm, urðu hins vegar til að vekja nokkurn óróa og spurningar í hugum margra. Fyrir helgi var til að mynda lögð fram á Alþingi fyrirspurn til viðskiptaráðherra þar sem kallað var eftir áltí Fjármálaeftirlitsins á skýrslum greiningarfyrirtækjanna. Í skýrslunum er meðal annars dregið í efa lánsþefismat virtra matsfyrirtækja á bönkunum, en þau fá mjög viðtækan aðgang að gögnum bankanna við sínar úttektir. Það veikir óneitanlega gagnrýni greiningarfyrirtækjanna tveggja að hún virðist, að minnsta kosti að hluta, byggð á misskilningi. Engu að síður geta áhrif neikvæðra skrifum um bankana verið nokkur þar sem þau geta haft áhrif á viðhorf fjárfesta til kaupa í skuldabréfum bankana, en þeir fjármagna starfsemi sína að stærstum hluta með útgáfu slíkskrá bréfa á alþjóðlegum fjármálamörkuðum.

„Alveg klárt er að um bankana gildir ekki að illt umtal sé betra en ekkert,

segir Sigurjón P. Árnason, bankastjóri í Landsbankanum. Hann segir bankana helst geta brugðist við þeirri tegund af gagnrýni sem sett var fram í lok síðasta mánaðar í skýrslum greiningarfyrirtækjanna Barclays Capital og Credit Sights með því að veita skýrari og betri upplýsingar á sem flestum stöðum. „Á mánudaginn vorum við með fund í London þar sem mættir voru tæplega 300 manns. Þar fórum við yfir afkomu bankans og á þetta eflaust eftir að skila sér á næstunni í betri upplýsingum gagnvart markaðnum.“

Hann segir ljóst að stór hluti gagnrýnnar byggi á hreinum og klárum misskilningi sem bürfi að leiðrétt og vísar alfarið á bug orðum um óheilbrigð eignatengsl. „Eitt sem okkur hefur dottið í hug og erum að vinna að núna er að stofna sérstakt félag um framvirkja samninga. Hingað til hefur þetta allt verið skráð á Landsbankann, en fraðilegur möguleiki væri að vera með eitthvert millifélag með öðru heiti til að koma í veg fyrir misskilning,“ segir hann og nefnir sem dæmi að Landsbankinn í Lúxemborg eigi ekki eitt einasta bréf, heldur sé þar um að ræða vörlureikninga fyrir viðskiptavini, sem að sama skapi mætti stofna sérstakt félag um. Með þessu segir hann hægt að eyða misskilningi um að bréfin væru áhætta eða eign bankans.

### GRUNNAFKOMAN ER GÓD

Sigurjón segir greiningarfyrirtækjum gjarnan staldra við hversu stór hluti starfsemi bankanna sé fjármagnaður með útgáfu skuldabréfa á erlendum mörkuðum. „Skýringin á því er einföld. Þjóðin er ung og hér hafa ekki safnast upp stórkostlegir sjóðir. Því hefur alltaf þurft að afla erlends lánsfjármagns til að byggja upp innlent atvinnulif. Þá er búið byggja hér upp þannig kerfi að þunginn af sparnaði einstaklinga er með skipulegum hætti færður inn í lífeyrissjóðakerfi, ekki bankana,“ segir hann og bætir við að til viðbótar hafi stuðningur bankanna

við útrás fyrirtækja og útlán á erlendum mörkuðum kallað á meira fjármagn sem skýri aukningu undanfarinna ára.

Eins segir Sigurjón þá áherslu sem greiningarfyrirtækin leggja á hlut gengishagnaðar bankanna skjóta skökku við. „Auðvitað er rétt að ekki er hægt að gera ráð fyrir slíkum gengishagnaði á hverju ári og að hlutabréfaverð hækki alltaf. Enda erum við búin að setja inn í skýringar hjá okkur að reikna inn svokallaða grunnafkolu, en þar sést undirriggjandi afkoma bankans óháð öllum gengishagnaði.“ Þá segir hann ekkert fyrirsjáanlegt um niðursveiflu hér auk þess sem stoðir íslenska bankakerfisins hafi breyst þannig að sífellt stærri hluti sé óháður íslenskum aðstæðum. „Sama á við um öll stærstu íslensku fyrirtækjum, sem auðvitað eru stærstu viðskiptavinir bankanna.“

Ástæða þess hversu greiningarfyrirtækjunum er starsýnt á gengishagnað bankanna kann að vera að þeir eiga meira af hlutabréfum en algengt er um aðra banka á Norðurlöndum. Sigurjón segir þó horfa örurvísí við ef miðað er við þýska eða bandarískra banka. „Að maður tali nú ekki um stærri fjárfestingarbanka. Ef Landsbankinn er tekinn sem dæmi liggur betta á bilinu fjögur til fimm prósent af heildareignum. Um áramót áttum við um það bil 60 milljarða í hlutabréfum af 1.400 milljarða efnahag, það eru rétt rúmlega fjögur prósent.“

### DRIFKRAFTUR BREYTINGA

Bjarni Ármannsson, forstjóri Íslandsbanka, segist hafa átt fund með fulltrúa Credit Sights og hefur trú á því að tekist hafi að koma á framfæri leiðréttingu á ákvæðum rangfærslum í skýrslu fyrirtækisins um bankana. Líkt og Sigurjón í Landsbankanum segir Bjarni beinlínis rangt að um svokallað krossseignarhald sé að ræða í tilviki Íslandsbanka, enda sé verið að rugla saman eignarhaldi og

framvirkum samningum. „Bankinn á ekki í sínum stærstu hluthöfum,“ segir hann. Á mánudag hélt bankinn svo stóran fund með fjárfestum í London til að kynna afkomuna og taldi Bjarni að sá fundur gæti hjálpað til með umræðu um íslensku bankana. Sama dag hélt Landsbankinn sambærilegan fund.

Bjarni segir ljóst að áhugi greiningarfyrirtækja á íslensku bönkunum sé meiri en nokkru sinni. „Íslensku bankarnir þurfa því að sinna þessari upplýsingagjöf mun meira en áður, enda sumir hlutir gerðir örurvísí á Íslandi en annars staðar og það þarf að útskýra.“ Þá segir Bjarni einnig verið að skoða hluti á borð við að stofna sérstakt félag til að halda utan um framvirkja samninga bankans. „Íslenska bankakerfið hefur verið drifkraftur breytinga í Norður-Evrópu og hefur í rauninni umhverfst á mjög stuttum tíma,“ segir hann og undrast því ekki þótt menn staldri við þessa þróun í greiningarfyrirtækjum.

Bjarni segir Íslandsbanka alla tíð hafa lagt mikla áherslu á dreifingu í fjármögnum bankans, að hægt sé að sækja fjármagn til margra landa og efnahagssvæða og ólíkra tegunda fjárfesta. „Á síðasta ári náðum við í 6.000 milljónir evra á alþjóðlegum fjármálamörkuðum í yfir 200 útgáfum, þannig að sú starfsemi er orðin gríðarlega umfangsmikil. Og að sama skapi hefur staðan batnað mjög mikil. Árið 1998 þegar Fjárfestingarbanki atvinnulífsins fór í sína fyrstu alþjóðafjármögnum var 100 prósent af áhættunni gagnvart Íslandi og þar af um 55 prósent gagnvart íslenskum sjávarútvegi.“ Bjarni segir engu að síður ljóst að bankar hér reiði sig í meira mæli á alþjóðlega skuldabréfamarkaðinn en bankar í öðrum löndum Evrópu. „Íslenski markaðurinn er svo lítt og býður ekki upp á annað en krónufjármögnum, en af okkar efnahagsreikningi eru ekki nema um 15 prósent sem fjármögnud eru í krónum.“



# 9,8%\*

## Peningamarkaðssjóður IV

\*Nafnávoxtun frá 1. des. 2005 - 31. des. 2005 á ársgrundvelli  
Besta ávoxtun peningamarkaðssjóða á árinu 2005



ÍSLENSK VERÐBRÉF

EIGNASTÝRING ER OKKAR FAG!

460 4700 · www.iv.is

Peningamarkaðssjóður IV er fjárfestingarsjóður í skilningi laga nr. 30/2003 um verðbréfajöldi og fjárfestingsjöldi. Athygli fjárfesta er vakin að því að fjárfestingarsjóður hafa rýmri fjárfestingarheimildir skv. lögum en verðbréfajöldir og geta því verið áhættusamari. Frekari upplýsingar um sjóðinn, m.a. hvað varðar muninn á verðbréfajöldum og fjárfestingsjöldum og fjárfestingarheimildir sjóðins er að finna í útböðslýsingu og útdrétti úr útböðslýsingu sem nálgast má hjá Íslenskum verðbréfum hf. auk upplýsinga á heimasíðu www.iv.is. Peningamarkaðssjóður IV er rekinn af Rekstrarfelagi verðbréfajöldar.



# ORMSSON

SÍDUMÚLA 9 · SÍMI 530 2800

## SKRIFSTOFUTÆKI

*sem gera vinnuna ánægjulegri og verkin vandaðri*

Framúrskarandi faxtæki  
fyrir fjölskyldur og fyrirtæki



SKERPAN KEMUR FRÁ  
**SHARP**

**SHARP UX-P410**

- Faxtæki/sími
- Hitafilmuprentun
- 50 blaða pappírsbakki
- 10 blaða arkamatari
- 448Kb móttóku minni (24bls)

Tilboðsverð:  
Kr. 12.900 m/vsk

**SHARP FO-3150**

- Faxtæki
- Laser prentun
- 200 blaða pappírsbakki
- 20 blaða arkamatari
- 1,8 Mb móttóku minni (100bls)

Tilboðsverð:  
Kr. 39.900 m/vsk

**SHARP FO-5900**

- Faxtæki
- Laser prentun
- 250 blaða pappírsbakki
- 50 blaða arkamatari
- 2 Mb móttóku minni (125 bls)

Tilboðsverð:  
Kr. 99.900 m/vsk

Hágæða prentarar  
og ljósritunarvélar  
fyrir allar stærðir fyrirtækja



**SHARP AL-1552**  
Prentari/skanni/ljósritunarvél  
Tilboðsverð  
kr. 49.900



**SHARP AR-M 550/620/700**  
Ljósritunarvél/Prentari/Skanni/Fax

- 55 / 62 / 70 eintök á mínútu
- A3 stærst A8 minnst
- Minnkun & stækken 50%-400%
- Sjálvvir lýsing afrita
- Frumritamatari 150 blöð
- 40Gb harður diskur
- 100 blaða framhjámatari
- Pappírsgeymsla lágmark 3.100 hámark 6.600 blöð
- 1200 x 600 punkta upplausn
- Snúningsbúnaður afrita
- Hægt að vista allt að 30.000 blöð í vélinni.

Aukabúnaður:

- Netkort (AR-M550)
- Faxbúnaður G3, modem hraði 33,600 bps, hægt að senda beint á netföng
- Skónun allt að 600 punkta upplausn
- 3500 blaða pappírsgeymsla
- Raðari (með eða án heftunar)
- Gatari
- PostScript letur
- Strikamerkaletur
- Data security kit
- Inserter



**SHARP AR-M160D**  
• Prentari/skanni/ljósritunarvél  
• 16 eint. á mínu

AL1566 • Prentari • Ljósritunarvél • Faxtæki • Skanni.

- 15 eintök á mínu
- 30 blaða frumritamatari
- Snúningsbúnaður (duplex)
- 250 blaða pappírsküffa
- 50 blaða framhjámatari
- Minnkun-stækken: 25 - 400%
- Rafraðen raðari
- Netprentari
- Prent upplausn: 600 x 600 punktar
- Litaskanni: 600 x 1200 punktar

Tilboðsverð  
Kr. 69.900,-



**TILBOÐSVERÐ**

Öruggar og þægilegar sjóðvélar



**SHARP ERA-220**  
• Sjóðvél  
• 15/30 vöruflokkar  
• Allt að 500 PLU númer  
• Sjálfvirk dagsetning og tími  
• Hitaprentun  
• Íslenkur strimill  
• Rafraðen innri strimill  
• Mjög fyrirferðalitil skúffa.  
Tilboðsverð:  
Kr. 34.900 m/vsk



**SHARP PG-B10S**  
• Skjávarpi  
• Birta: 1200 ANSI LUMEN  
• Upplausn: SVGA 800 x 600  
• Pyngd: 2.9 kg  
Tilboðsverð:  
Kr. 84.900 m/vsk

**3ja ára ábyrgð**



**SHARP XR-10X**  
• Skjávarpi  
• Birta: 2000 ANSI LUMEN  
• Upplausn: XGA 1024 x 768  
• Pyngd: 3.9 kg  
Tilboðsverð:  
Kr. 119.900 m/vsk

**3ja ára ábyrgð**

# Ekki bara sólin sem

Kína og Indland og yfirvofandi heimsyfírráð þeirra voru mál málanna á heimsviðskipti aðar. Í nýlegu álti fjárfestingarbanksins Goldman Sachs er áætlað að árið 2035 verði Japan hvað varðar stærð hagkerfisins. *Hólmfríður Helga Sigurðardóttir* skoðaði framkvæmdirinn.

## Ísland og Kína

Töluverð reynsla hefur skapast hér á landi af viðskiptum við Kína og hafa þau aukist ár frá ári frá því að markaðsumbætur hófust þar um 1974. Árið 2004 stóð Kína fyrir 3,8 prósentum af öllum innflutningi til landsins og 0,6 prósent af útflutningi.

Textílvörurnar eru langstærstur hluti af innflutningi frá Kína til Indlands. Þegar kemur að útflutningi skipar sjávarútvegurinn veigamestan sess. Mörg íslensk sjávarútvegsfyrirtæki stunda viðskipti í Kína og hafa yfir að ráða háþróúnum verksmiðjum þar. Samgöngufyrirtæki hafa einnig komið sér fyrir í Kíná, til að mynda hafa bæði Eimskip og Samskip skrifstofur þar og Icelandair leigir flugvélar þangað. Íslandsbanki opnaði nýlega skrifstofu í Shanghai í því miði að bjónusta íslensk og norsk fyrirtæki sem hafa hafið starfsemi í Kína.

För íslenskrar sendinefndar á vegum Útflutningsráðs, Samtaka fiskvinnslustöðva og Kínversk-íslenska viðskiptaráðsins til Kína árið 2003 sýndi hversu miklar væntingar íslenskt viðskiptalíf hefur til kínverska markaðarins. Fjölmög íslensk fyrirtæki slögust með í þá í för og til góðra viðskiptasambanda var stofnað.

Kínverjar hafa alla tíð sýnt viðskiptum við aðrar þjóðir áhuga. Þeir reka til að mynda allstórt sendiráð á Íslandi sem er eitt af því sem gerir aðganginn greiðari fyrir þá sem hyggja á viðskipti við Kína.

**Við fyrstu sýn virðast aðstæður Kína og Indlands svipaðar. Eitt atriði sker þó rækilega á milli þeirra – Indland býr við lýðræði og hefur gert frá sjálfstæðistökinni 1947 en Kína er einræðisríki.**



Framgangi Kína og Indlands undanfarin ár hefur verið líkt við ris Þýskalands á 19. öld og Bandaríkjanna á 20. öldinni. Það er því ekki að undra að allra augu beinist að risunum tveimur í austri enda hefðu slík valdaskipti ófyrirséðar afleiðingar fyrir heimsbyggðina alla. Hagkerfi beggja landa vaxa með ógnarhraða. Kína náði nærrí 10 prósenta hagvexti á síðasta ári og sölsaði undir sig sæti Bretlands sem fjórða stærsta hagkerfi heims. Áætlað er að hagvöxtur Indlands hafi verið á milli 7,5 til 8 prósent árið 2005. Það er því ekki um að ræða smávægilegar breytingar á löndunum tveim sem hafa að geyma two fimmstu hluta alls mannkyns.

### AÐSTÆÐUR LANDANNA UM MARGT LÍKAR

Margt er líkt með Kína og Indlandi. Mjög miklar andstæður ríkja í báðum löndum. Tíundi hluti Indverja býr við samsvarandi kjör og Íslendingar og bessi millistétt fer ört staðkandi. Eftir sem áður er stóri hluti Indverja bláfátaekur en hlutföllin milli millistéttarinnar og hinna er að breytast hratt. Sama er uppi á teningnum í Kína. Bæði löndin reiða sig að miklu leyti á landbúnað og hafa tekið stóri skref í áttina að minnka fátækt eftir að hafa farið róttaðar leiðir að efnahagsumbótum. Mikill fólksfjöldi er vandamál beggja þjóða sem skapar gríðarlega þörf fyrir náttúruauðlindir á borð við land, vatn og orku. Bæði ríkin að finna leiðir til að stemma

stigu við umhverfisvandamánum. Þar að auki standa þau frammi fyrir ytri deilum, Kína við Bandaríkin vegna Taívans og Indland við Pakistan vegna Kasmír. Að auki líta ríkin hvort til annars, bæði sem fyrirmund og ógn en ekki síst tækifæri sem hefur að mestu leyti ekki verið nýtt.

### HAMLAR LÝÐRÆÐIÐ FRAMPRÓUN?

Við fyrstu sýn virðast aðstæður Kína og Indlands svipaðar. Eitt atriði sker þó rækilega á milli þeirra – Indland býr við lýðræði og hefur gert frá sjálfstæðistökinni 1947 en Kína er einræðisríki. Þá sem fylgst hafa með þróuninni í Kína og Indlandi greinir á um hvort skorturinn á lýðræði standi Kínverjum fyrir þrifum eða ekki. Þorvaldur Gylfason,

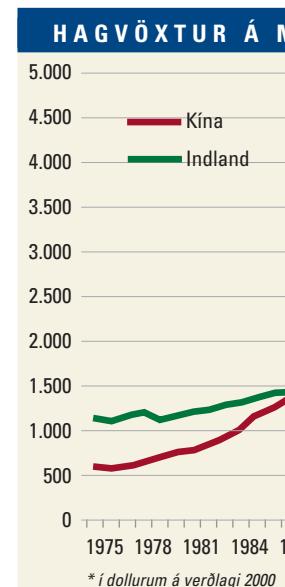
prófessor við viðskipta- og hagfræðideild Háskóla Íslands, sem hefur skoðað málefni landanna, tilheyrir fyrri hópnum. Honum lyginni líkast hversu langt Kína hefur komist með núverandi fyrirkomulagi. Hann telur að Kínverjum sé ekki stætt á því að halda sínu striki eins og hefur verið. Þeir verði annaðhvort að hægja á efnahagsumbótum eða veita fólk færri að koma kommúnistaflokkinn frá völdum í kosningum. Þeir verði að veita fólk færri að samkeppni á stjórnmalavettvangi eins og heim bykir núna sjálfsgagt að það sé samkeppni í efnahagslifinu. Það er þó spurning hvað þeim tekst lengi að halda fólk við réttindaskortinn með því að láta tekjur þess aukast frá ári til árs. Þorvaldur telur að til langs tíma litið verði þær andstæður sem nú eru við lýði í þjóðfélaginu ósættanlegar. Spurningin sé bara hvað orðin „til langs tíma litið“ þýði og það viti enginn. „Ég er jafnviss um það eins og ég sit hér að eftir 25 ár verði annaðhvort kommúnistaflokkurinn farinn frá völdum í Kína eða þeir hafa þurft að

**FORSÆTISRÁÐHERRA KÍNA, WEN JIABAQ, OG FORSÆTISRÁÐHERRA INDLANDS, MANMOHAN SINGH** Myndin er tekin við undirskrift samkomulags milli Kína og Indlands í apríl í fyrra. Því var ætlað að leysa landamæradeilu landanna sem staðið hefur fyrir í meira en fjóra áratugi. Samningurinn var liður í að auka efnahagslega samvinnu ásísku risanna en tækifæri þeirra liggja ekki síst í auknum viðskiptum sín á milli.

hægja á umbótunum,“ segir Þorvaldur. Á þessu byggist sú skoðun hans að framtíðin sé í raun bjartari fyrir Indland brátt fyrir að Kína hafi sýnt meiri framþróun síðustu ár.

### KÍNVERJAR LENGRA Á VEG KOMNIR

Pegar frá er talið að Indverjar búi við lýðræði en Kínverjar ekki vakna spurningar um samanburð að ýmsu öðru leyti. Sá samanburður er Kínverjum í vil nánast hvar sem fæti ber niður. Kínverjar eru lengra komnir en Indverjar hvort sem að því kemur að útrýma ólæsi eða að opna efnahagslifið fyrir erlendri samkeppni og laða að erlent fjármagn. Framleidsla á mann var þriðjungi



# n rís í austri

Taþingi World Economic Forum í Davos í lok síðasta mánaðarins komið fram úr Bandaríkjum og Indland fram úr Índlandi og framtíðarhorfur risanna tveggja.



og múnarnir félur í Austur-Evrópu. Þangað höfðu Indverjar sótt sína fyrirmund um

meiri í Indlandi en í Kína árið 1950 en síðan þá hefur Kína vaxið örður en Indland. Verg landsframleiðsla á manni í Kína óx um 5,7 prósent á ári að jafnaði á móti 2,5 prósentum í Indlandi á tíma-bilinu 1960 til 2003. Framleiðsla á manni ellefuvaldaðist í Kína á þessu 43 ára tíma-bili en brefaldadaðist á Indlandi á sama tíma.

Stórástæða þess að Kínverjar eru lengra á veg komnir með opnum hagkerfisins er að umbætur í Kína hafa staðið tvöfalt lengur en í Indlandi. Indland hóf efnahagsumbætur sínar um svipað leyti

áætlunarþúskap. Það var óáran í indversku efnahagslífi og stjórnvöld sáu að nú þurfti að söðla um en þau gerðu það með hægð, ekki með stórum stökkum. Kínverjar byrjuðu hins vegar að opna sitt hagkerfi um 1978 og hafa því talsvert forskot á Indverja.

**INDVERJAR VERÐA AÐ HEMJA FÓLKSFJÖLGUN**  
Eitt af því sem hefur stutt við umbætur í Kína er að vel hefur tekist með að hemja fólkfjölgun. Nú eru þar tvær barnsfæðingar á hverja fjölskyldu að meðaltali. Ástæða þess hversu vel hefur gengið þar er vafalítið sú að stjórnvöld geta gefið þegnum sínum sílik fyrirmæli. Yfirvöld í Indlandi hafa ekkert slikt boðvald yfir fjölskyldulífinu í dreifðum byggðum Indlands.

Fólkfjöldaspári benda til þess að Indland fari fram úr Kína á næstu fimmtán til tuttugu árum. Indverskar konur eiga ennþá þrjú börn að jafnaði á meðan kínverskar konur eignast tvö. „Færri börn í hverju fjölskyldu þýðir að hægt er að gera betur við hvert barn. Þetta kalla hagfræðingar á köldu máli „fjárfestingu í mannauði“. Þegar börnin eru færri er hægt að leggja meiri rækt við þau og þá gerbreytast skilyrði þeirra til þess að hasla sér völl í atvinnugreinum þar sem þau eiga til dæmis kost á vel launuðum störfum,“ segir Þorvaldur sem segir þetta eitt brýnasta verkefni sem Indverjar standa frammi fyrir.

## FRAMTÍÐARHORFUR INDLANDS GÓÐAR

Þorvaldur er bjartsýnn á framtíðarhorfur bæði Indlands og Kína. Hann er þó ívið bjartsýnni á framgang Indlands og segir ástæður þess að í Kína eru uppi mjög alvarleg vandamál sem geti staðið Kínverjum fyrir þrifum. Ber þar fyrst að nefna að einkaframtakinu var gefinn laus taumur í efnahagslífum án þess að ráðist væri gegn ríkisfyrirtækjunum og þau einkavædd. Hann líkir því við að skapa skilyrði fyrir nýjan gróður að dafna og láta hann vaxa yfir þann sem fyrir er. Þetta þýðir það að gömlu ríkisbankarnir eru ennþá til í Kína og mikil af pólitískum lánveitingum frá fyrri tíð sem hvíla þungt á bönkunum. Þetta segir hann eitt dæmi af mörgum um það að það kunni að reynast Kínverjum dýrkeypit að hafa ekki gengið röklegar til verka. Það eigi tíminn þó eftir að leiða í ljós. Á síðustu mánuðum einkavæddi Kína og skapaði stærsta banka heims og finnst mörgum að í slíkar einkavæðingar hefði þurft að fara í ríkari mæli og fyrr. Í Indlandi horfa þessi mál allt öðruvísi við. Þar er samlífl einkageirans og hins opinbera mun skilvirkara. Gott bankakerfi er ein af lykilstöðum sem þarf til að þjóðfélagi vegni vel til langs tíma litid og þarna standa Indverjarnir mun betur að vígi.

## LÚTA SÖMU LÖGMÁLUM OG AÐRIR

Margir hafa tilhneigingu til að líta svo á að Kína og Indland séu hvort um sig svo stór lönd að ekki henti að bera vöxt þeirra saman við önnur lönd. Þorvaldur segir þau samt sem áður falla undir sömu lögmál og önnur lönd hvað varðar efnahagslega velgengni. Indland og Kína vaxi nú mjög hratt vegna þess að þau hafa lagt rækt við að mennta fólk i sitt, að spara og fjárfesta og laða til sín erlent fjármagn og draga úr fólkfjölgun. Sömu sögu mætti segja megi um örríki eins og Ísland og risaveldin í austri. Hann segir þetta einmitt gera það að verkum að Kína vex helmingi hraðar en Indland og að Kínverjar séu nú orðnir helmingi efnadri en Indverjar brátt fyrir að hafa staðið jafnfætis þeim fyrir tuttugu árum. Það sé einfaldlega vegna þess að þeir hafi gengið helmingi lengra í að drifa upp menntunina, erlendu fjárfestinguna og draga úr fólkfjölguninni.

„Ég er jafnviss um það eins og ég sit hér að eftir 25 ár verði annaðhvort kommúnistaflokkurinn farinn frá völdum í Kína eða að þeir hafa þurft að hægja á umbótunum,“ segir Þorvaldur. Að þessu byggist sú skoðun hans að framtíðin sé í raun bjartari fyrir Indland þrátt fyrir að Kína hafi sýnt meiri framþróun síðustu ár.

## Ísland og Indland

Indland hefur ekki átt eins mikil viðskipti við Ísland og Kína. Markaðsumbætur hófust ekki í Indlandi fyrr en árið 1991 og stutt síðan Íslendingar fóru að eiga viðskipti þar. 0,4 prósent af heildarinnflutningi til landsins árið 2004 kom frá Indlandi, að mestu textílvörur líkt og í tilfelli Kína, en útflutningur þangað er einungis brot af heildarútflutningi Íslands.

Nokkur íslensk fyrirtæki hafa haslað sér völl í Indlandi. Ber þar fyrst að nefna Sæplast sem hóf rekstur verksmiðju í Gujarat-fylki fyrir tæpum tíu árum. Stærst íslenskra fyrirtækjá á markaðnum er hins vegar án efa Actavis sem á í gríðarmiklum viðskiptum við Indland og keypti þar nýverið lyfjapróunarfyrtæki. Ekki má svo gleyma Eskimo Models sem fór inn á Indlandsmarkað ekki alls fyrir löngu og hefur meðal annars haslað sér völl í auglýsinga- og kvíkmyndagerð í Bollywood.

Í lok pessa mánaðar er fyrirhuguð ferð viðskiptasendinefndar frá Íslandi til Nýju-Delí sem um 15 til 20 íslensk fyrirtæki taka þátt í. Tilefnið er opnun íslensks sendiráðs þar í borg. Megináherslan verður lögð á fyrirtækjastefnumót auk þess sem haldin verður viðskiptaráðstefna og móttaka.



INDLAND			
Innflutningur	Ár	Millj.kr. (fob)	% af heild
	2002	2487	1,2%
	2003	1771	0,8%
	2004	1129	0,4%
Útflutningur	Ár	Millj.kr. (fob)	% af heild
	2002	42,8	0,0%
	2003	58,3	0,0%
	2004	62,4	0,0%



TVG-ZIMSEN SÍMI  
5 600 700



## Hvað sem er Hvenær sem er Hvert sem er

TVG-Zimsen er traust flutningsmiðlun sem byggir hæfni sína á sterkum, alþjóðlegum samböndum og úrvalsstarfsfólkum út um allan heim.

[www.tvg.is](http://www.tvg.is)

TVG-Zimsen hf. Korngörðum 2 104 Reykjavík Sími 5 600 700

**TVG-ZIMSEN**  
SÍÐAN 1894

Húman og haf / SÍA



Hátúni 10c • S: 562-8500 • Fax: 552-8819 • [www.mulalundur.is](http://www.mulalundur.is)

### Betra skipulag á nýju ári!

...með skrifstofuvörum frá Múlalundi



Jamkvæmt fjöldakönum Gallup október 2005.

## MARKAÐURINN Mest lesna viðskiptablaðið

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

### BESTA RÁÐIÐ

## Ráðast í erfiðustu verkefnin

„Að takast á við erfið verkefni sem virðast náast ómöguleg erugarfar sem hefur hjálpað mér á öllum sviðum, í einkalífi, starfi og skóla,“ segir Hildur Dungal, forstjóri Útlendingastofnunar. „Það skilar árangri að ná að leysa verkefni sem þú telur þig ekki ráða við. Ef þú hins vegar velur alltaf auðveldu verkefni næroru engum sérstökum árangri því þú veist að þú getur leyst þau.“ Hildur segir það oftar en ekki koma í ljós þegar yfir erfiðasta hjallann er komið að verkefnið var alls ekki eins flókið og hún bjóst við. Um leið og maður sé búinn að ganga í gegnum eitt-hvað sem aður virtist ómögulegt sé það orðið að auðveldu leiðinni. „Þá er eitthvað annað og enn þá erfiðara sem þú þarfst að eiga við næst. Þetta gerir það að verkum að þú sem persóna þróast og þroskast.“

Annað sem Hildur hefur alltaf haft að leiðarljósi er að einfalda alla hluti eins og mögulegt er. „Ef maður nær að greina verkefni



**HILDUR DUNGAL, FORSTJÓRI ÚTLENDINGASTOFNUNAR** „Það skilar árangri að ná að leysa verkefni sem þú telur þig ekki ráða við. Ef þú hins vegar velur alltaf auðveldu verkefni næroru engum sérstökum árangri því þú veist að þú getur leyst þau.“

„hvert er verkefnið?“ kemur lausnin til manns. Þannig kemst maður oft að raun um að verkefni sem virkar stórt og mikil er í raun mjög einfalt.“ - hhs

### Opið ljósleiðaranet:

## Forskot inn í framtíðina

- Óumdeild framtíðarlausn fyrir heimili jafnt sem stórfyrirtæki
- Leggur grunn að nútímalegu og framsæknu samfélagi
- Tryggir mikla bandbreidd og líttin viðhaldskostnað
- Veitir heimilum aðgang að fjölbreyttri afþreyingu

Morgunverðarfundur kl. 8:00-9:15

Föstudaginn 10. febrúar 2006  
Sunnusal, Radison SAS Hótel Sögu

**Fundarstjóri:**  
Jónmundur Guðmarsson,  
bæjarstjóri Seltjarnarnesbæjar

Hollenska borgin **Almere** er framsækin og nútímaleg borg þar sem hvert einasta húsi; opinberar byggingar, fyrirtæki og heimili eru tengd fullkomnu **ljósleiðaraneti**.

Senn standa bæði Seltjarnarnes og Akranes jafnfætis Almere hvað varðar aðgengi að ljósleiðaraneti.



Frummælandi fundarins er **Dolf Zantinge**, þekktur sérfræðingur í samskiptatækni. Hann er m.a. stjórnarformaður Unet í Hollandi, sem rekur ljósleiðaranetið í Almere.



VIÐSKIPTARÁÐ  
ÍSLANDS

Fundargjald með morgunverði kr. 2.500. Fundurinn er öllum opinn en æskilegt er að skrá þátttöku fyrirfram á [www.vi.is](http://www.vi.is), á [fundir@vi.is](mailto:fundir@vi.is) eða á skrifstofu Viðskiptaráðs í síma 510 7100.

Veljum  
íslenskt  
MÚLALUNDUR  
Vinnustofa SÍBS



MARKAÐURINN  
AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000

# Sumar 2006

Frá Hanstholm í Danmörku er aðeins um 4 tíma akstur til Flensburg sem er við landamæri Pýskalands og Danmerkur. Þaðan er einfalt að aka til allra átta í Evrópu. Upplifið fjölbreytileika Evrópu, ferðist um rómantískar sögulegar borgir og farið á heimsklassa uppákomur og viðburði sem eru í boði á hverjum degi. Meira um Evrópu á [www.visit-europe.com](http://www.visit-europe.com)



## Danmörk

Það er yndislegt að aka um í Danmörku, ferðast meðfram ströndum eða keyra um falleg engi og skóga. Við vesturhafið er upplagt að fara á ströndina, eða ferðast um skogana á Sjálandi, heimsækja gamlar hallir og herragarða eða fara í einhverja af þeim fjölmörgu skemmtigördum sem eru viða um Danmörku. Einfalt er að leigja sumarhús eða gista á frábærum tjaldsvæðum. Legoland, dýragarðar og allskyns skemmtigarðar eru staðsettir um allt land. Lesið meira um Danmörku á [www.visitdenmark.com](http://www.visitdenmark.com)

### Danmörk 25.000

Verð frá pr. mann m.v. fjögurra manna fjölskyldu og bíl. Sigt til Danmerkur og til baka. Gist í svefnþokaplássi.

Verð frá kr. 31.700 á mann m.v. fjóra farþega og bíl. Sigt til Danmerkur og til baka. Gist í fjögurra manna klefa (inn). (Miðannatímabil)

Bókaðu strax til að tryggja þér  
10% aukaafslátt  
Öll verð miðast við að  
bókað sé fyrir 15. mars.



Fjarðargötu 8 · 710 Seyðisfirði · Sími: 472 1111  
[austfar@smyril-line.is](mailto:austfar@smyril-line.is) · [www.smyril-line.is](http://www.smyril-line.is)

SMYRIL LINE

Með því að nýta sér ferðaávísanir er hægt að fá enn meiri afslátt. Smyril Line tekur ferðaávísanir frá MasterCard og Eflingu sem greiðslu upp í ferðir.

# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkio...

Vitleysan verður ekkert betri þótt hún komi að utan.

## Bankakerfið hefur aldrei verið sterkara

Hafliði Helgason

Rétt eins og Íslendingar eru uppnæmir fyrir þeirri upphefð sem kemur að utan, virðast margir á sama hátt fyllast þórðargleði þegar útlendingar draga okkur og það sem við fáumst við í efa.

Útrás viðskiptalífsins hefur óneitanlega fylgt aukin athygli og hún ekki alltaf jákvæð. Erlendis furða menn sig skiljanlega á þeim vesti og sókn sem íslenskt viðskiptalíf hefur verið í að undanförnu. Þar hafa menn leitað ýmissa skýringa og hafa þær ekki allar verið jafn gáulegar.

Sum þessara skrifa hafa sennilega stjórnast af því að helstu skýringarnar á því að íslenskt efnahagslíf hefur blómstrað og íslenskum fjárfestum hefur vagnað vel eru ekkert sérlega spennandi eða ævintýralegar. Aukið athafnafrelsi, einkavæðing banka, oflught lifeyrissjóðakerfi, hagstæðari aldursamsetning þjóðar en í nágrannalöndunum, erlendar stórframkvæmdir og meiri hagvöxtur en víðast annars staðar eru ekki spennandi skýringar fyrir þá sem vilja krydda frásögn sína. Þá er skemmtilegra að horfa til harmleikjanna og sjá fyrir sér oflátunga eins og Ikarus sem flaug of nærrí sólinni sjálftum sér til tjóns. Eða að fabúlera um Ísland sem peningaþvottavél fyrir rússnesku mafíuna.

Við þessa umræðu verðum við að búa, en verra er begar hún er tekin upp hér heima af þeim sem eiga að vita betur. Við höfum sjálf bestu forsendurnar til þess að átta okkur á því sem stendur að baki vesti og viðgangi íslenskum viðskiptalífs.

Að undanförnu hafa birst greiningar erlendra banka á íslensku bönkunum. Þær greiningar hafa verið býsna gildishlaðnar og framsetningin einkennst af nokkrum hálfkæringi. Þar hefur meðal annars verið gengið svo langt að efast um réttmæti lánshæfiseinkunna virtra matsfyrirtækja á íslensku bönkunum. Þessa umræðu ber að taka alvarlega, ekki á þeim forsendum að hún sé rétt, heldur á þeirri forsendu að hún getur verið skaðleg. Fjármálakerfið stendur nú traustari fótum en nokkru sinni fyrr og vöxtur bankakerfisins hefur opnað nýjar dyr fyrir athafnafólk þjóðarinnar. Það er því sérkennilegt begar greina má kokhrausta gleði, jafnvel hjá þeim sem telja sig búa yfir fyrirsýn og ábyrgð, begar augljósar rangfærslur birtast í erlendri umfjöllun.

Fjármálfyrirtæki eru ekki bara venjuleg fyrirtæki. Þau eru ein af stoðum samfélagsins. Stjórnendur þeirra og þeir sem um þau fjalla undir formerkjum fagmennsku, eiga að bera meiri virðingu fyrir staðreyndum en svo að róið sé undir begar vegið er ómóalefnalega að þessum stoðum. Bankarnir verða hins vegar að taka þessa umræðu alvarlega og leggja sig í framkróka um að kynna starfsemi sína og svara skýrt begar þeir eru dregnir í efa.

Það er eðillegt að stoðir bankakerfisins séu umfjöllunarefni og að forvígismenn þeirra séu krafñir svara ef efasemdir vakna. Því hlutverki þurfa bankarnir að sinna af sömu kostgæfni og öðrum þáttum starfseminnar. Hér á landi höfum við komið okkur upp samsvarandi stofnum til að hafa eftirlit með fjármálakerfinu og til eru í þeim löndum sem við berum okkur saman við. Auk þess undirgangast bankar rannsókn og yfirferð alþjóðlegra matsfyrirtækja sem eiga allt sitt undir því að meta hlutina rétt. Slíkar aðilar hafa margfalt betri aðgang að upplýsingum um eignir og stöðu bankanna en markaðsáðilar svo sem greiningadeildir annarra banka.

Eiginfjárlutfall bankanna hefur aldrei verið hærra og eignadreifing þeirra aldrei jafn mikil. Sé ekki nema litioð til þessara tveggja þáttar, má sjá að íslensk fjármálfyrirtæki búa yfir verulegum styrk. Líka þótt á móti blási. Það þýðir hins vegar ekki að menn geti slegið af kröfum sínum um fagleg vinnubrögð og varúð sem nauðsynleg er í rekstri fjármálfyrirtækja.

eggert@markadurinn.is | hafliði@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is | olíkr@markadurinn.is

### Ætlar þú að grípa tækifærið?

Viltu veita starfsmönnum þínum tækifæri til að marka fyrirtæki þínu varanlega sérstöðu í ört vaxandi samkeppni?

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markvisst, hnitið, nyttsamlegt, áhugavert, krefjandi, skemmtilegt, mjög gott, þægilegt, lipurt, góð skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursíkt, hvetjandi, góð þjónusta.

Priggja vikna fyrirtækjanámskeið Hraðlestrarskólangs eru sérsniðin að þörfum atvinnulífsins. Aukinn lestrarhraði, skilningur og markvissari upplýsingaflun starfsmanna þinna gæti opnað þínu fyrirtæki aðgang að stórkostlegu tækifæri. Ert þú tilbúinn að grípa það?

Hafðu samband í síma **586-9400**, sendu póst á [jovvi@h.is](mailto:jovvi@h.is) eða kíktu á <http://www.h.is>



„Námið er mjög markvisst og yfir skemmtilega við gómlu heilsellunum.“

Sigurður Jónsson,  
59 ára áfgeiðslumaður

## IPR-stefnumótun – skilyrði til að geta tekið þátt í hinu nýja hagkerfi

### ORD Í BELG

**Guðmundur Þór Reynaldsson**  
einkaleyfa-  
lögfraðingur  
og starfar hjá  
Plougmann og  
Vingtoft í Danmörku



til 20 ára. Hægt er að bera einkaleyfi saman við sérstaka löggjöf sem bannar misnotkun á þeirri tækni sem einkaleyfið nær yfir í öllum þeim löndum þar sem það er skráð. Til viðbótar við að tryggja einkaleyfið á tæknilegu forskoti þá ver einkaleyfi fjárfestingar, tryggir ávoxtun, hindrar samkeppnisáðila og hefur í för með sér verðmætaauknungu fyrir fyrirtæki. Mikilvægt er að hafa í huga að einkaleyfi er opinbert skjal, sem hindrar að aðrir geti fengið einkaleyfi fyrir sömu uppfinningu. Pessu til viðbótar er vert að nefna að einkaleyfi er samfélagsleg auðlind fyrir bæði tækni- og vísindalega bekkingu. Það er nefnilega hannig að eignandi einkaleyfis hefur fullkominn rétt til þess að koma í veg fyrir að aðrir notfærí sér tæknina í viðskiptalegum tilgangi.

Á svipaðan hátt er vörumerki kennimark fyrirtækis sem og beirrar vörum eða þjónustu sem fyrirtækið hefur á sínum snærum. Vörumerkjaskráning gefur tilsvarandi einokun til notkunar á vörumerkinu og jafnframt hindrar aðra í að nota sama eða samsvarandi merki.

Hönnunarvernd er einnig

### HVERS VEGNA IPR-STEFNUMÓTUN?

Fyrirtæki með einkaleyfi hefur rétt til að koma í veg fyrir að aðrir stundi atvinnustarfsemi innan þess tæknilægum sviðs sem lýst er í einkaleyfakröfunum. Það að fá einkaleyfi á nýjum afurðum og nýrrí tækni er venjulega nauðsynlegt til að komast hjá eftirlíkingum. Einkaleyfi geta náð yfir almenn og breið svið eða sérstakar lausnir og eru þau veitt

**I dag er áætlað að um það bil 70% af verðmætum fyrirtækja séu vegna óápreifanlegra verðmæta, sem ekki reiknast beint inn í ársuppgjör fyrirtækja.**



### UM VÍDA VERÖLD

#### Ristir dýpra

BBC | Neil Heathcote, greinahöfundur á vefsíðu BBC, er staddir í Dubai og fjallar um hvernig müslimar sniðganga danskar vörur. Hann segir verslanir viðs vegar í arabahéiminum hafa tekið danskan varning úr hillunum, meira að segja franska matvörukeðjan Carrefour. Heathcote segist hafa farið í búðir í Dubai í leit að dönsku smjóri og osti en ávallt gripið í tómt; í staðinn sé boðið upp á vörur frá Nýja-Sjálandi, Tyrklandi eða Sádi-Arabíu. Hann telur jafnframt að í þetta skipti risti mótmælin dýpra en oft áður. Margsinnis hafi verið reynt að hvetja mūslima til hunsu bandarískar vörur, til að mynda svaladrykki frá Coca-Cola eða bifreiðar frá Ford. Slíkar tilraunir hafi hins vegar runnið fljótegla út í sandinn. Danir hafi hins vegar ráðist gegn því allra heilagasta – sjálfrí trúnni og spámanninum Múhamed. „Þeir hafa saurgað spámanninn okkar og óhreinkað trúna. Við höfum fullan rétt til að mótmæla,“ hefur Heathcote eftir reiðum viðskiptavini lítlar kjörbúðar í Dubai.

#### Birtir til í Japan?

Guardian | Justin McCurry gerir efnahagsástandið í Japan að umfjöllunarefni í The Guardian og sprýr hvort hagkerfið sé í raun að rétta úr kútnum eins og gefið hefur verið í skyn. McCurry segir ekki

hægt að neita benni til þess að hið versta sé að baki; Nikkei-vísitalan hafi hækkað um fjörutu prósent að síðasta ári og ekkert látt virðist á. Atvinnuframboð sé nægilegt, líf að færast í fasteignamarkaðinn og framleiðni aukist mánuð eftir mánuð. Meira að segja neytundur hafi tekið við sér og eytt rúmlega 3,2 prósentum meira í fyrra en árið á undan. Þá sé allt útlit fyrir að tímabil verðhjöðunar sé að baki; vísitala neysluverðs hafi hækkað lítillega undanfarna mánuði en sjö ár eru síðan vísitalan hækkaði tvö mánuði í röð. McCurry varar þó Japana við að fagna of snemma. „Erlendar skuldir Japana eru gríðarlegar og þeir reiða sig um óutflutning. Spyrum að leikslokum.“

The Guardian

hið versta sé að baki; Nikkei-vísitalan hafi hækkað um fjörutu prósent að síðasta ári og ekkert látt virðist á. Atvinnuframboð sé nægilegt, líf að færast í fasteignamarkaðinn og framleiðni aukist mánuð eftir mánuð. Meira að segja neytundur hafi tekið við sér og eytt rúmlega 3,2 prósentum meira í fyrra en árið á undan. Þá sé allt útlit fyrir að tímabil verðhjöðunar sé að baki; vísitala neysluverðs hafi hækkað lítillega undanfarna mánuði en sjö ár eru síðan vísitalan hækkaði tvö mánuði í röð. McCurry varar þó Japana við að fagna of snemma. „Erlendar skuldir Japana eru gríðarlegar og þeir reiða sig um óutflutning. Spyrum að leikslokum.“

ÚTGÁFUÐLUG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Hafliði Helgason RITSTJÓRN: Eggert Þór Áðalsteinnsson, Hölmfríður Helga Sigurðardóttir, Öli Kristinn Ármannsson AUGLÝSINGASTJÓRI: Jónína Pálsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skatlahöld 24, 105 Reykjavík ADALSIÐI: 550 5000 SÍMBRÉF: 550 5006 NETFÖNG: [ritstjorn@markadurinn.is](mailto:ritstjorn@markadurinn.is) og [auglysingar@markadurinn.is](mailto:auglysingar@markadurinn.is) VEFFANG: [visir.is](http://visir.is) UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNSLA: Ísafoldarpresmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsíð ehf. [dreifing@posthusið.is](mailto:dreifing@posthusið.is) Markaðinum er dreift ókeypis með Fréttablaðinum á rænum formi og í gagnabókum án endurgilds.

# Skipið sem nánast sökk!

## ÖRUGG FYRIRTÆKI



Átak Markaðarins og Sjóvá

isfyrtækisins að sjór væri kominn í framskipið. Starfsmenn

öryggisfyrtækisins hringdu strax í eiganda bátsins sem fór með vélstjóra skipsins um bord og hófust þeir handa við að dæla úr skipinu og stóðva lekann.

Rýmið fylltist þó nánast af sjó og var skipið farið að síga verulega niður að framan.

Talsvert tjón varð en ljóst er að tjónið hefði orðið mörgum tugum milljónum meira ef skipið hefði sokkið við bryggjuna. Og það sem skiptir oft á tíðum mestu máli er að viðgerðartíminn var aðeins um tvær vikur í stað jafnvel margra mánaða sem leiddi til þess að tjón eigandans vegna

veiðitaps varð minna en ella.

Góð viðvörunarkerfi í skipum og bátum eru nauðsynlegur búnaður til verndar bæði mónnum og verðmætum. Slíkt kerfi getur skipt skópum þegar hætt að steðjar að s.s. ef eldur kvíknar eða skyndilegur leki kemur að skipum. Því miður er mikil brotalóm á því að menn geri sér grein fyrir þessu mikilvægi og séð sé til þess að þau starfi sem eðlilega.

Margar gerðir eru til af þessum kerfum en ekki skal lagt mat á kosti né galla þeirra en þau kerfi sem hafa innbyggðan hringibúnað eru mjög fýsilegur kostur þar sem þau hringja í uppgefin símanúmer um leið og hætt að steðjar að sem eykur öryggið til muna þegar skip liggja við bryggju og eru mannlus.

Hlynur Jónsson  
Tjónamatsmaður í Sjódeild Sjóvá

**Nokkrum árum áður hafði eigandinn ákveðið að festa kaup á öryggiskerfi frá öryggisfyrtækisini sem er með hringibúnaði. Kerfið virkaði sem skyldi og tilkynnti það þegar í stað til öryggisfyrtækisins að sjór væri kominn í framskipið.**

## SPÁKAUPMAÐURINN

### Hvað gerir Óli næst?

Ég er einn þeirra sem hef allt tekið upp hanskann fyrir Ólaf Ólafsson þegar menn eru að öfundast út í hann. Ég hef líka sagt vinum mínum að það hafi aldrei neinn grætt neitt á því að vanmetta hann.

Sannleikurinn er sá að Ólafur hefur reynst gríðarlega framsýnn í fjárfestingum og leikurinn þegar hann afhent Kaupingsstrákunum Búnaðarbánkann er sennilega viðskipti aldarinnar. Þvílfkt sem kallinn er búinn að græða á því.

Nú er hann búinn að selja Essó og laus úr öllu olíubullinu. Það þýðir ekki fyrir neinn nema lögfræðinga að eiga þessi olíufélög. Endalaus dvöl í réttarsölu um út af eldgömlu svindli. Ég myndi allavega ekki nenna að standa í þessu.

Stóra spurningin er, hvað gerir Óli næst? Samskip eru í rekstri sem ekki gefur mikið af sér og þótt ég hafi fulla trú á að menn nái einhverju út úr SÍF á endanum, þá er það ekki alveg í sjónmáli á næstu vikum.

Ég held að FL Group og Ólafur Ólafsson eigi eftir að rugla saman reitunum enn frekar. Það gæti verið fólgjóð í því að leggja Samskip inn í Icelandair og fara svo með allt saman á markað. Þangi gæti FL Group losað penning og Ólafur líka. Þá peninga myndu þeir svo nýta til erlendra fjárfestinga.

Ég spái því að Icelandair verði komið á markað áður en árið er liðið. Hugsanlega verður búið að selja eithvað meira af eignum áður. Björgólfseðgar náðu góðum árangri með því að fara með félög Eimskipafélagsins í smá útsýnistúr. Ég held að Hannes og co. kunni sömu trix og muni ná að gera sér góðan mat úr eignunum. Bankaflugið heldur svo áfram og ég er orðinn svo ríkur af því að hafa alltaf rétt fyrir mér, að ég er farinn að huga að því að hætta öllu og setja sjálfan mig á góð eftirlaun.

Það er samt freistandi að halda áfram næstu mánuðina. Það er ekkert látt að pessari veislum í bráð og maður eins og ég getur alltaf á sig blómum bætt, sérstaklega þegar þau spretta svona viða.

Spákaupmaðurinn á horninu

visir

NFS ER Á VISIR.IS

Bein útsending á VefTV og  
upptökur þegar þér hentar



# Febrúar tilboð

Pottadagar **40%** afsláttur

Nú er tími til að endurnýja pottana í skápunum

Nú er tími til að gera góð kaup - Mikið af frábærum tilboðum alla daga í febrúar

<b>White knight burrkari</b>  CL447 Frábær 6 kg. burrkari með barka, tímastilltur og með krumpuvörn - Hæð: 85cm - Breidd: 60cm - Dýpt: 60cm Að sjálfsögðu fylgir barki með! <b>17.800.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small> <b>42" ELFUNK plasma-skjá, TV tuner og hátalarar</b>  42" <small>Ræðgreiðslur til 12 mánu. VAXTALAUÐ aðeins kr.</small> <b>12.554.-*</b> <small>Verð aðeins kr.*</small> Upplausn: WXGA 852x480 Skerpa: 3000:1 <b>149.900.-</b> <small>*Seðilgjald kr. 150.- bætist við hverja greiðslu</small>	<b>Edesa þvottavél og burrkari</b>  2 tæki saman 1 lágt verð <b>56.900.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small> þvottavél L3126 Tekur 6kg. og vindur uppi 1200 sn. Einföld í notkun. <b>péttiburrkari</b> CL76LDO barkalaus tímastilltur, 2 hitastillingar, veltir i báðar áttir, krumpuvörn, tekur 6 kg. <b>76.900.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small>	<b>Nardi ofn og helluborð 2 tæki saman</b>  <small>Ofn NAFAEA771XS - Hellub.NAPVL4DTCX</small> <b>Itölsk hönnun - Itölsk gæði!</b> Glæsilegur nýtískulegur ofn með heitum blaestri, pizzastillingu, stafrænni klukku sem minnir þig á, lætur ofnin fara af stað og stoppa sjálfvirkt o.fl eftir ákv.tíma, (Bjóðum uppá létthreisibúnað í alla Nardi 60 cm ofna) <b>Keramikhelluborð</b> með 4 hellum þar af einni stekkanlegri, snertítökum og stáramma. <b>79.900.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small>
<b>NARDI kæliskápur með frysti</b>  NFR34X <small>NARDI</small> kæliskápur með frystihólfum. Stálkápur með kámvörn. Stærð: 181x60x60 cm <b>59.900.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small>	<b>IAR kæliskápur með frysti</b>  IRKB9227VV <small>IAR kæliskápur með frystihólfum Hvítur - Stærð: 141x60x60 cm</small> <b>34.900.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small>	<b>Edesa uppbvottavél</b>  LE21S <b>Vinsæla Edesa uppbvottavél</b>  <small>Tekur 12 manna matar og kaffistelli, 5 þvottakerfi, o.fl. Einföld í notkun</small> <b>34.900.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small>
<b>RÝMINGARSÖLUVERÐ</b>  <b>59.900.-</b> <small>Nýjasta æðið!</small>	<b>Sudoku tölva</b>  <b>2.990.-</b> <small>Verð aðeins kr.</small>	<b>Opið virka daga kl. 9-18</b> <b>Laugardaga kl. 11-16</b> <b>RAFTÆKJAVERZLUN ÍSLANDS HF</b> <small>- ANNO 1929 -</small> Skútuvogur 1 • Sími 568 8660 • ri@ri.is • www.ri.is

## AURASÁLIN

## Allt á einum stað

Aurasálin var yfir sig hrifin þegar fréttir bárust af því að Dagsbrún væri búin að kaupa Securitas. Þetta er stórsigur fyrir okkur Baugslíða í samfélagini því með kaupunum nálgast enn frekar sá dagur þegar Baugur verður raunverulegur valkostur við íslenska ríkið.

**Eins og allir vita** þá er ríksvaldinu venjulega skipt upp í brjár greinar: Löggjafarvald, framkvæmdavalda og dómsvald. Með tilkomu Securitas inn í Baugsveldið er grunnur lagður að framkvæmdavaldi. Baugur hefur því tekið að sé að uppfylla hjá fólk í grunnþörfina um öryggi en aðrar grunnþarfir í samfélagini eru einmitt flestar á hendi Baugsveldisins.

**Þetta er ákaflega jákvæð þróun** að mati Aurasálarinnar en Baugsveldið á þó enn langt í land með að nái íslenska ríkinu. Íslenska ríkið, sem Halldór Ásgrímsson stjórnar, býr við þann munað að geta skyldað börn til þess að sitja undir menntun í tíu ár. Baugsveldið býr þarna við mjög ójafna aðstöðu enda er enginn skyldaður til þess að horfa á Stöð 2 og NFS. Hér er pottur brotinn og er Aurasálin illa svikin ef málið verður ekki tekið upp af samkeppnisfyrvöldum.

**Ríkið hefur einnig yfirburði** á svíði heilbrigðispjónustu. Þar á Dagsbrún enn sem komið er fá svör en augljóst er að næsta skref Dagsbrúnar hlýtur að vera á svíði heilbrigðismála. Samlegðaráhrifin sem geta skapast við að bjóða sjónvarp, síma, internet, öryggisþjónustu og heilbrigðispjónustu blasa við.

**Nú þegar Dagsbrún og Baugsveldið** hafa haslað sér völl á svíði framkvæmdavalda liggur í augum uppi að löggjafarvald og dómsvald eru næst. Ekki efast Aurasálin um að löginn sem sett yrðu í Baugsveldinu væru miklu hagkvæmari og gagnsærrí heldur en þau sem samin eru í ráðuneytum og á Alþingi. Dómsvaldið yrði líka miklu hraðvirkara ef það væri einkavætt. Menn væru þá dæmdir til þess að vinna í matvöruverslunum eða sem ljósamenn á NFS. Fyrir vikið væri hægt að lækka kostnæð og auka hagkvæmni ásamt því að framfylgja réttætinu.

**Gróði Dagsbrúnar** í fyrra var ekki nægilega mikill að mati Aurasálarinnar. Með því að bæta öryggisgæslu inn í reksturinn hlýtur þetta að lagast mjög mikil. Það eina sem þarf að gera er að hræða fólk nógu mikil til þess að kaupa þjónustu Securitas. Og augljóst er að Dagsbrún er í framúrskarandi aðstöðu til þess að koma hræðsluárðrinum á framfærni í gegnum ódýrar auglýsingar. Bissness hugmyndin er skotheld.

**Með öll tæki ríkisvaldsins** á hendi sinni geta hluthafar í Dagsbrún horft fram á betri og bjartari tíð.

## Gjörbreytt tryggingafélag í erlendri sókn

VÍS hefur tekið miklu breytingum að undanförnu. **Ásgeir Baldurs** er framkvæmdastjóri tryggingafélagsins og hefur verið í hringið breytinga á því. *Hafliði Helgason* hitti hann og ræddi við hann um tryggingafélagið, vöxtinn og útrásina.

Ásgeir Baldurs geggir starfi framkvæmdastjóra Vátryggingafélags Íslands sem er hluti VÍS samsteypunar. Samsteypa sem hefur að undanförnu tekið miklu breytingum og vaxið umtalsvert. Félagið stendur á gömlum grunni og varð til við sameiningu Samvinnutrygginga og Brunabótafélags Íslands. „Þetta voru hvort tveggja gagnkvæm félög sem er algengt í vártryggingarekstri, en er reyndar að undanhaldi,“ segir Ásgeir og útskýrir að það fyrirkomulag þýði að vártryggingatakar séu eigendur félaganna.

Rekstur tryggingafélags er fremur flókinn og byggir að verðleggja sig rétt miðað við tjón framtíðarinnar. Hinn hluti hefðbundinnar starfsemi er að ávaxta þann sjóð sem geymdur er til að mæta tjónum í framtíðinni. „Vátryggingafélög eru fjármálfyrirtæki og atvinnugreinir er frábrugðin örðrum greinum. Við erum alltaf að berjast við að meta áhættuna rétt og verðleggja okkur út frá því. Það er hins vegar samkeppnin sem ræður verðlagningunni og það virðist sem tryggingarfélög séu almennt að verðleggja sig of lágt miðað við endanlegan tjónakostnað. Það er eitthvað sem ekki mun ganga til lengri tíma liði. Það sem heldur uppi afkomu tryggingafélaganna eru fjárfestingartekjunnar. Grunntryggingareksturinn skilar ekki miklu afgangi. Fjárfestingartekjurnar verða ekki svona góðar endalaust og það er það sem við verðum að hafa í huga til lengri tíma að jafnvægi sé í tryggingahlutum.“

## ÖRYGGI OG HUGARRÓ

Ásgeir hefur starfað hjá VÍS frá árinu 2000. Hann lærði viðskiptafræði í Bandaríkjum, en tók MBA nám hér á landi. „Ég fór öfuga leið miðað við marga aðra,“ segir hann og brosir. Hann sinnti markaðsmálum og þjónustusviði í upphafi þeggar hann kom til starfa hjá VÍS árið 2000. Tryggingabransinn er sérstakur að því leyti að kúnnin er yfirleitt illa stemmdur þegar reynir að viðskiptin. „Nærgætni og þjónusta skiptir miklu máli og kúnnin hefur miklar væntingar til þjónustunnar þegar hann þarf að henni að halda. Við erum að selja vörum sem seljandi og kaupandi vona að aldrei reyni á. Í raun erum við að selja öryggi og hugarró.“

VÍS hefur tekið miklu breytingum að undanförnu. „Við fórum í naflaskoðun árið 2003 og skilgreindum félagið og mótuðum stefnuna. Við höfum mikinn metnað og sáum að vártryggingamarkaðurinn á Íslandi væri ekki nægjanlegur til að fullnægja þeim metnini sem við höfðum til vaxtar. Við þurftum því að horfa í kringum okkur.“ Ásgeir segir að stefnan hafi verið sett á fjármálabjónustu og öryggisþjónustu. „Við settum okkur annars vegar metnaðfull markmið til ársins 2006 og hins vegar til ársins 2013. Þá var eigið fé 4,5 milljarðar og eignir í kringum 27 milljarða. Nú er eigið fé um 30 milljarðar og heildareignir í kringum hundrað milljarða. Í raun má sega að árið 2005 höfum við verið bún að ná mörgum af þeim markmiðum sem við settum okkur fyrir árið 2013 sem mörgum þótti óraunhaeft.“ Ásgeir að lykillinn að árangrinum liggi í því að starfsmenn hafi tekið þessu mjög vel. „Við náðum að breyta fyrirtækinu og fyrirtækjamennningunni. Félagið varð þjónustudrifnara og við fórum að hlaupa hraðar. Við náðum að breyta því sem við vildum breyta.“ Félagið keypti fjármögnunarfyrirtæki Lysingu og eignaðist meirihluta í Öryggismiðstöð Íslands.

**IDÐGJÖLD OF LÁG** VÍS hóf snemma forvarnarstarf og tryggingafélög hafa í vaxandi mæli lagt lóð á vogarskálar þess að auka öryggi í samfélagini. „Frá árinu 1994 höfum við verið með öflugt forvarnarstarf með aðaláherslu á umferðaröryggi umgs fólks. Við höfum varið til þess um 200 milljónum á síðustu fjórum



ÁSGEIR BALDURS, FRAMKVÆMDASTJÓRI VÍS. VÍS hefur sett sér metnaðfull markmið og Ásgeir nýtt keppnisskapið til að nái þeim. MARKADURINN/E.ÓL

## MARMIDIN NÁÐUST FLJÓTT

„Vegna þess hvað fötin sprungu utan af okkur fljótt, þá fórum við í endurskipulagningu og tókum upp nýtt skipurit sem miðar að því að geta vaxið erlendis og

lagt áherslu á fjármálastarfsemi og fjárfestingu, jafnframt því að gera skýrari skil milli eftirlitsskylds hluta starfseminnar og annarrar starfsemi. Pannig uppfullum við betur skyldur okkar gagnvart eftirlitsaðilum.“

VÍS hefur hafið útrásina með kaupum í Bretlandi, en með þeim hefur félagið búið sér til stökkpall til frekari sóknar og byggt upp tengsl. „Við höfum verið að vinna með íslenskum fyrirtækjum erlendis, meðal annars í Bretlandi og Danmörku. Við sáum að við höfum margt að bjóða á erlendum markaði. Við höfum lengi verið að kynna okkur erlenda markaði og fjárfest í þekkingu á þeim. Það býr mikil þekking í fyrirtækinu og við teljum að hún nýttist okkur einnig á erlendum mörkuðum.“ Meðal þess sem hann nefnir er beinni samskipti við viðskiptavini, en algengt er að tryggingar erlendis fari í gegnum sjálfstæða tryggingamiðlara fremur en að bein samskipti séu milli tryggingafélagsins og viðskiptavina. „Við höfum metnað til að vera stærsta tryggingafélag á Íslandi, en við gerum okkur grein fyrir því að hvert prósent í markaðshlutdeild er miklu dýrara hér en erlendis.“

## IDÐGJÖLD OF LÁG

VÍS hóf snemma forvarnarstarf og tryggingafélög hafa í vaxandi mæli lagt lóð á vogarskálar þess að auka öryggi í samfélagini. „Frá árinu 1994 höfum við verið með öflugt forvarnarstarf með aðaláherslu á umferðaröryggi umgs fólks. Við höfum varið til þess um 200 milljónum á síðustu fjórum

árum. Það er sameiginlegur hagur okkar og viðskiptavinna að lækka tjónakostnaðinn. Forvarnarstarfið verður áfram mikilvægur báttur hjá okkur. Þetta er mál allra og skilar sér bæði til okkar og samfélagsins.“

Erfitt er fyrir venjulegan neytanda að átta sig á hvenær tryggingaiðgjöld eru sanngjörn. Ásgeir segist oft verða var við umræðu um samtryggingu í verðlagningu. „Tjón á móti iðgjöldum á Íslandi eru þannig að kollegar okkar á Norðurlöndum skilja ekki hvað við erum að gera. Þegar litíð er á afkomu tryggingafélagna sér hver maður að hún er borin uppi af góðum árangri í fjárfestingum. Við greiðum nú meira út í tjón en við fáum í iðgjöld ef tillit er tekið til rekstrarkostnaðar. Vonandi mun tjónum fækka, en ég held að þörf sé á að hækka iðgjöldin. Samkeppnin hefur hins vegar halddi þessu niðri. Hún er af hinu góða og gerir það að verkum að við þurfum sifellt að leita leiða til að hagræða og standa okkur betur. Hér eru fjárhagslega sterkt tryggingafélög með viðtækt þjónustunet,“ segir hann og bætir við að ekki megi vanmeta mikilvægi þess að tryggingafélög séu fjárhagslega sterkt. „Fólk vill ekki trygga hjá félagi sem er fjárhagslega óstöðugt. Ég held að fyrir neytendur sé umhverfið hér mjög gott á þessum markaði.“

Ásgeir hefur metnaðfull markmið og keppnisskapið er ekki langt undan. Hann spilaði fótbalta með Breiðabliki upp í meistaraflokk og síðan með Völsungi á Húsavík þegar hann kom heim frá námi. Hann segist ekki hafa nýtt sér fótboltann til að fá námsstyrk í Bandaríkjum. „Ég létt hin akademísku gildi ráða vali á skóla,“ Prátt fyrir að bregða á leik með félögum í fótbalta eru fótboltaskórnir komnir upp í hillu. „Ég var löngu búinn að ákveða að leggja skóna á hilluna þegar ég yrði þritugur og ég stóð við það.“ Á vellinum spilaði Ásgeir vörn, en núna er það sóknin sem gildir á velli viðskiptanna.

## HÁDEGISVERÐURINN

Með Ásgeiri Baldurs  
framkvæmdastjóra VÍS

Hádegisverður fyrir two  
á Vox

Hádegisverðarhláðborð.

Drykkir  
Vatn og kaffi  
Alls krónur 5.410



**Humarhúsið**  
Hamarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhusid.is

# Samkeppnishæfasta land í heimi

Viðskiptaþing hefst í dag þar sem settar verða fram hugmyndir um alþjóðalandið og fjármálamiðstöðina Ísland.

Viðskiptaþing árið 2006 verður sett í dag á Nordica hoteli en Viðskiptaráð Íslands stendur fyrir því.

Yfirschrift þingsins er „Ísland árið 2015“ þar sem kynntar verðar hugmyndir framtíðarnefndar á vegum Viðskiptaráðs um hvernig eigi að gera Ísland að samkeppnishæfasta landi í heimi. „Við tölum um það að Ísland eigi að verða samkeppnishæfasta land í heimi árið 2015 og ég held að það sé ekki óraunhæft markmið ef rétt verður halddið á spöðunum,“ segir Jón Karl Ólafsson, formaður Viðskiptaráðs Íslands og forstjóri Icelandair. Sökum smaðar Íslands er auðvelt að breyta hlutunum ólíkt stærri ríkjum.

Jón Karl segir að grunnurinn að þessum hugmyndum sé til dæmis sú spurning hvers vegna íslensk fyrirtækji, sem horfa æ meira til útlanda, kjósi að dvelja hérlandis og hvað er það sem muni halda þeim hér árið 2015. „Það mun ekki duga að segja eitt og sér það að við erum Íslendingar. Miklu meira þarf að koma til en fyrirtækjastarfsemin ein og sér, allt ytra umhverfið þarf að vera aðlaðandi með tilgangi til menningar, listar og stöðu fjölskyldunnar. Þannig getum við laðað til okkar hæfsta fólkid og búið svo um að því þyki gott að búa hér.“

Hann nefnir að Ísland sé í sjöunda sæti yfir þær þjóðir sem hafa mesta þjóðarframleiðslu á mann og sprýr hvað þær geri



**HALLDÓR BENJAMÍN PORBERGSSON OG JÓN KARL ÓLAFSSON HJÁ VIÐSKIPTARÁÐI ÍSLANDS** Viðskiptaþing hefst í dag þar sem hugmyndir um að gera Ísland að samkeppnishæfasta landi heims árið 2015 verða kynntar.

betur en við. „Þetta eru þær þjóðir sem hafa gengið einna lengst í umbótum á skattkerfinu. Við eignum að elta þær og ef þær ganga lengra í átt til umbóta þá eignum við að fylgja á eftir.“ Á fundum hópsins kom fram sá vilji manna að markaðssetja Ísland sem alþjóðlega miðstöð fjármála og þjónustu og afnema hindranir á fjárfestingar erlendra aðila.

Jón Karl bendir að nefnd á vegum forsætisráðuneytisins sé að störfum við að undirbúa áætlun að markaðssetningu Íslands sem alþjóðlegrar fjármálamið-

stöðvar. „Allt sem þarf er vilji til að koma slíku á fót.“

Í hópnum sátu forsvarsmenn fyrirtækja og forystumenn í mennta- og menningarlífi landsins. Jón Karl segir að það hafi komið glöggt fram á þessum fundum að menn sjá fyrir sér aukna samþættingu milli viðskipta, menningar og menntastofnana. Þetta sést til til dæmis í auknum framlögum banka, sparísjóða og annarra fyrirtækja til mennta- og menningarmála sem gætu vaxið gríðarlega á komandi árum.

Og Vodafone kynnir

## Vodafone World

**Vodafone World** er einfaldari og skýrari verðskrá í útlöndum fyrir GSM áskrifendur í krafti öflugs samstarfs Vodafone fyrirtækja um allan heim. Vodafone World gildir fyrir GSM notendur erlendis.

- » Öllum heiminum er skipt upp í 5 verðsvæði.
- » Skýr yfirsýn yfir verð í útlandasímtölu og einfaldur verðsamanburður.
- » Vodafone fyrirtækin eru alltaf hagstæðari.
- » Enginn kostnaður felst í skráningu í Vodafone World.
- » Veldu Vodafone í 36 löndum.
- » Skráðu fyrirtækioð þitt í síma 599 9500 eða á [www.ovgodafone.is](http://www.ovgodafone.is)

**Vodafone World** eru hluti af **Mobile Office**, heildstæðu þjónustuframboði Og Vodafone fyrir viðskiptalífið sem gerir fólkí mögulegt að miðla upplýsingum óháð stað og stund. Hraði, öruggi og einfaldleiki eru einkunnarorð okkar í lausnum sem við bjóðum fyrirtækjum.



Nánari upplýsingar veitir **Fyrirtækjapjónusta Og Vodafone**, Síðumúla 28, í síma 599 9500. Einnig er hægt að senda tölvupóst á 5999500@ovgodafone.is

Heyrumst!

## Staða íslensks fjármálamaðra í evrópsku samhengi

Ræðumenn:

**Hreðar Már Sigurðsson**, formaður stjórnar SBV mun fjalla um stöðu íslensks fjármálamaðra.

**Manfred Weber**, framkvæmdastjóri þýsku bankasamtakanna mun fjalla um fjármálamaðrainn í Þýskalandi, stöðu og framtíð evrópsks fjármálamaðra og mikilvægi skilvirkra leikreglna á EES svæðinu.

Fundarstjóri:

**Guðjón Rúnarsson**, framkvæmdastjóri SBV

Fundarstaður og fundargjald:

Veitingahúsið Stríkið, Skipagötu 14, Akureyri bíður upp á hádegisverð að hætti hússins á kr. 1.500,-

Tekið er á móti skráningum á fundinn í síma 460 4700

**visir**

**NFS ER Á VISIR.IS**

Bein útsending á VefTV og  
upptökur þegar þér hentar



**Mobile Office**

FRÁ OG VODAFONE

Dekk • Bón og Þvottur • Smurþjónusta • Bremsuklossaskipti • Peruskipti • Rúðuþurkublööd • Rafgeymar • Sækjum og sendum



Hvað get ég gert  
fyrir þig?

**-20%**  
*afsláttur*

af heilsárs -og nagladekkjum

↳ Bón og alþrif	<b>á tilboði</b>
↳ Smurþjónusta	<b>á tilboð</b>
↳ Rafgeymar	<b>á tilboði</b>
↳ Sækjum og sendum	<b>10% afsl.</b>
↳ Bremsuklossaskipti	<b>gerum tilboð</b>
↳ Dekkjhótel	<b>2000 kr. 4 stk.</b>

Vaxtalausrar léttgreiðslur!

**BÍLKÓ** *bilkó.is* - Betri verð!  
Smiðjuvegi 34 | Rauð gata | bilko.is | Sími 557-9110

# Stefnumótun



FORSTJÓRI KB BANKA VIÐSKIPTAÐINGUR ÁRSINS Anna Lísa Sigurjónsdóttir, eiginkona Hreiðars Máss Sigurðssonar, forstjóra KB banka, tekur við verðlaununum fyrir hönd eiginmanns síns.

Félag viðskipta- og hagfræðinga afhenti síðastliðinn fimmtudag bekkingarverðlaunin við hátiðlega athöfn. Í þetta sinn var þemað „stefnumótun“ en auch Actavis voru Bakkavör og Avion Group tilnefnd. Þykja þessi fyrirtæki hafa sýnt fram á að stefnumótun hafi nýst þeim til framdráttar. Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, sem afhenti verðlaunin, sagði við tækifærið að það hefði verið stórkostlegt að fylgjast með þeim sem flestar tilnefningar fengu og vöxtur þeirra hafi verið mikill.

Tíllinn viðskiptafræðingur ársins féll í skaut Hreiðars Máss Sigurðssonar, forstjóra KB banka. Með því vali vildi FVH leggja sitt af mörkum til að vekja athygli á einstaklingi með viðskipta- eða hagfræðimenntun sem skarað hefur fram úr og getur þannig verið hvatning eða fyrirmynnd annarra í stéttinni. - hhs

**Vantar þig bréfsefni, umslög,  
nafnspjöld eða  
kynningarbækling?**



**OFFSETFJÖLRITUN**  
PRENTSMIÐJA

STAÐAÐEN LIJÓSRITUN & PRENTUN  
Mjölnisholti 14 Sími 562 7890 Fax 562 7895  
offset@print.is www.print.is



**B9 TRIBECA**

**SYMMETRICAL AWD**

**ALLT  
ÖÐRUVÍSI**

Subaru Tribeca er einn metnaðarfyllsti bíll sem Subaru hefur þróað til þessa. Hann er 7 manna lúxusjeppi með 3,0 litra Boxer vél og Subaru aldrifi sem skila 250 hestöflum og einstökum aksturseigingleikum. Hann er öðruvísi en allt annað á markaðnum, keppir við þá bestu en kostar mun minna. Hann er einfaldlega magnaður.

Tegund	Verð
TRIBECA sjálfskiptur	<b>4.750.000,-</b>

[www.subaru.is](http://www.subaru.is)



**Ingvar Helgason**

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 [www.ih.is](http://www.ih.is)

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00

**SUBARU**  
MED HUGANN VIÐ AKSTURINN

# Actavis til fyrirmynndar



**ACTAVIS HLAUT PEKKINGARVERÐLAUNIN 2006** Forseti Íslands, Ólafur Ragnar Grímsson, afhenti Pekkingarverðlaunin 2006 og Róbert Wessman, forstjóri Actavis, veitti þeim viðtökum.



**PRJÚ FYRIRTÆKI ÖÐRUM FREMRI Í STEFNUMÓTUN** Avion Group, Actavis og Bakkavör hlutu tilnefningu til Pekkingarverðlaunanna. Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, sagði það stórkostlegt að fylgjast með þróun og vexti fyrirtækjanna þrigga.



## Orkuveitan fær BlackBerry

Orkuveita Reykjavíkur hefur gert samning við Og Vodafone um afhendingu á BlackBerry-sam-skiptatækjum. BlackBerry er farsími sem gerir notanda einnig mögulegt að skoða tölvupóst og viðhengi skjala. BlackBerry er einkum smiðinn að þörfum atvinnulífsins, þeirra sem vilja eiga þess kost að nálgast upplýsingar án tillits til staðsettningar og tíma, svo sem á ferðalögum eða utan vinnustaðar.

Orkuveita Reykjavíkur valdi BlackBerry Enterprise-lausn sem tryggir notendum aðgang að tölvupósti um pósthjóni sem er samtengdur pósthjóni fyrirtækisins. Með þessum hætti geta notendur meðal annars skoðað viðhengi og sambætt þjónustu fyrir síma, vafra, dagbók og aðrar upplýsingar án vandræða.

BlackBerry er hluti af Vodafone Mobile Office sem er heildstætt þjónustuframboð. Og Vodafone fyrir atvinnulífið. Í upphafi verða þrjár Mobile Office-lausnir í boði hjá Og Vodafone: BlackBerry, Vodafone Mobile Connect-gagnakort og Vodafone World-áskrift í útlöndum. Fleiri lausnir í Mobile Office eru væntanlegar a næstu mánuðum.

## Áberandi öryggi

Það er stillt yfir því að vera staðlaður EN 471 staðall um sýnileika



Klár í snjóinn!

## MAZDA TRIBUTE

Eigum til afhendingar strax nokkra vel útbúna bíla 31" dekkjum.

SG Bílar - Keflavík - Sími 421 4444  
BSA Akureyri - Sími 462 6300  
Bílasala Vesturlands - Sími 437 2100



Opið virka daga 10-18:30  
Laugardaga kl. 12:00 - 16:00

2ja ára verksmiðjuábyrgð - Þjónustuaðili: Ræsir hf.  
Malarhöfða 2 - 110 Reykjavík - Sími: 565 2500 - Netfang: x4@x4.is - [www.x4.is](http://www.x4.is)



## Fyrst á ströndina



þú ert í forgangi hjá Avis

Fyrir 15. febrúar!  
**10% afsl.**  
at öllum bílum, ef þú bókar  
og greiðir fyrir 15. feb.

Bókaðu bílinn hérra heima og fáðu um leið **Forgangskort** hjá Avis. Þá færðu forgang þegar þú sækir bílinn á flugvellinum og þú nýtur um leið bestu kjara.

Með **Forgangskorti** Avis þarftu ekki að bíða eftir bílnum - bíllinn bíður eftir þér.

**Kanarí - verð frá kr. 16.200 á viku**  
m.v. A flokk - Innifalið ótakmarkaður akstur, kaskó og þjófatrygging, flugvallargjald og skattar.

**Flórida - verð frá kr. 13.900 á viku**  
m.v. A flokk - Innifalið í verði: ótakmarkaður akstur, tryggingar, flugvallargjald, 1 tankur af bensíni, 1 aukabílstjóri og skattar.



Við leggjum okkur fram



**AVIS**

Knarravogi 2 / Sími: 591 4000 / [www.avis.is](http://www.avis.is)

# Bæta við sig manni í peningaþvættið

Hvert er umfang peningaþvættis í heiminum og er hægt að gefa sér eitthvað um stöðuna hér?

Umfang peningaþvættis í heiminum er gríðarlegt. Ýmsar kannanir hafa verið gerðar og margir talið að ekki sé hægt að gefa upp nákvæmar upphæðir til að meta umfang peningaþvættis en talið er að um þúsund trilljónir Bandaríkjadalara séu þvættar árlega.

Ekkí hefur farið fram formleg athugun á umfangi peningaþvættis á Íslandi og því erfitt að segja til um það. Þó má líta til þess að í skýrslu starfshóps til að meta umfang skattsvika á Íslandi kom fram að umfang skattsvika næmi tugum milljarða. Ef sú tala er talin með umfangi fíkniefnabrota, augðunarbrota, innherjasvika og fleira er ljóst að um verulegar fjárhæðir er að ræða sem geta tengst peningaþvætti. Það er því samfélagsleg skylda okkar allra að sporna hér við fæti.

Hér er um mikil alvörumál að ræða.

Eru líkur á að mafíur eða hryðjuverkahópar horfi til Íslands sem vænlegs vettvangs peningaþvættis?

Eftir því sem Ísland er meira í umfjöllun fjármálaþvætti sem framsækim og rík bjóð, þeim mun sýnilegri erum við og því líklega að þessir hópar fari að prófa að þvætta peninga á Íslandi. Þessir hópar eru sífellt að leita nýrra tækifæra til að þvætta peninga og fjármagna hryðjuverk.

Hvaða hópar eru það hér sem líklegastir eru til að þurfa á peningaþvætti að halda?

Hér á landi myndi ég telja að líklegast væri um aðila að ræða sem stunda skipulagða glæpastarfsemi sem tengist fíkniefnaviðskiptum og auðgunarbrotum.

Hvaða afleiðingar gæti áfellisdómur FATF haft á fjármálaraskað og fyrirtæki hér?

Áfellisdómur af hálfu FATF gæti haft slæm áhrif á fjármálaraskað, fyrirtæki og samfélagið í heild. Samkvæmt tilmælum FATF ber fjármálaþvættækjum að gefa sérstakan gaum að viðskiptasamböndum og viðskiptum við persónur, þ.m.t. fyrirtæki og fjármálastofnanir, frá löndum sem fara ekki, eða á ófullnægjandi hátt,

að FATF-tilmælunum. Þetta gæti torveldat útrás íslenskra fyrirtækja og jafnvel orðið til þess að fjármálaþvættækjai fái lakari lánshæfismót en ella.

**Hversu mikla áherslu leggur Fjármálaeftirlitið að eftirlit með mögulegu peningaþvætti?**

Prátt fyrir að hlutverk Fjármálaeftirlitsins samkvæmt nágildandi löggjöf sé mjög takmarkað telur Fjármálaeftirlitið mikilvægt að eftirlit með mögulegu peningaþvætti og fjármögnum hryðjuverka sé í videigandi horfi. Eftirlitið felur í sér athuganir á maléfnum peningaþvættis hjá eftirlitskyldum aðilum og jafnframt að veita þeim ráðgjöf. Vegna þess er Fjármálaeftirlitið að bæta við starfsmanni sem að vinna sérstaklega að eftirliti með aðgerðum gegn peningaþvætti og fjármögnum hryðjuverka hjá eftirlitskyldum aðilum.

**Hverju þarf að breyta í lagaumhverfinu hér til að betur verði tekið á peningaþvætti?**

Nauðsynlegt er að uppfaera eldri löggjöf í samræmi við hin 40 FATF tilmæli og 9 sérstök tilmæli ásamt því að innleiða þriðju peningaþvættistilskipunina. Ýmislegt þarf að kveða skýrar á um og sérstaklega er nauðsynlegt að viðeigandi aðilar séu meðvitaðir um þær reglur sem um þá gilda og fylgi þeim.

**Hvaða breytinga er að vænta hér á landi á næstunni varðandi aðgerðir gegn peningaþvætti?**

Ljóst er að á næstunni munu verða miklar breytingar varðandi aðgerðir gegn peningaþvætti. Von er á nýrrí löggjöf um aðgerðir gegn peningaþvætti. Fjármálaeftirlitið hefur undanfarid verið að vinna að leiðbeinandi tilmælum um ráðstafanir fjármálaþvættækja, våtryggingafélaga og våtryggingamiðlara gegn peningaþvætti og verður umræðuskjal birt til umsagnar fljóttlega.



# Aðgerðir gegn peningaþvætti nái til breiðari hóps

Huga þarf að forvörnum vegna peningaþvættis hjá fleiri starfsstéttum en starfsfólk fjármálaþvættækja, er meðal þess sem fram kom á málþingi sem Órator, félag laganema, hélt í Háskóla Íslands fyrir helgi.

Jafnframt upplýsti Kristinn Arnar Stefánsson, lögræðingur hjá Fjármálaeftirlitinu, að í gangi væri endurskoðun á lagaumhverfi og viðbúnaði vegna peningaþvættis í tilefni af úttekt FATF (Financial Action Task Force on Money Laundering) á stöðu mála hér. FATF er samstarfsvettvangur ríkja gegn peningaþvætti innan OECD. Hópurinn hefur gefið út tilmæli um aðgerðir í 40 liðum og fylgir þeim eftir með miklum brýstingi.

Auk Kristins héldu erindi á málþinginu Sigþrúður Ármann lögræðingur á alþjóðasviði Viðskiptaráðs Íslands og Högni Einarsson lögreglufulltrúi á efnahagsbrotadeild ríkislöggreglustjóra. Í erindum sínum fjölluðu þau um gildandi löggjöf og aðgerðir gegn peningaþvætti, sem og alþjóðlegt samstarf.

## FLÝTA PARF UMBÓTUM

Peningaþvætti er gjarnan orðað við glæpastarfsemi af ýmsum toga, eiturlyfjasölu, vændi og hvers kyns ólögglega atvinnustarfsemi. Í máli fyrirlesaranna þriggja á málþingi Orators kom þó fram að þvættið einskorðaðist ekki við þessa hefðbundnu glæpastarfsemi. „Sá sem svíkur undan skatti þarf jú líka að koma undanskotinu í umferð,“ sagði Kristinn og taldi sílkt sport ekki öllum ókunnugt. „Ha, er það þá peningaþvætti?“ kvað einn lögræðineminn við í forundran og uppskar rannsakandi augnaráð fyrirlesara, sem játtu því í kór að víst væri það svo.

Kristinn Arnar sagði í erindi sínu miklu skipta að koma á nauðsynlegum umbótum varðandi varnir gegn peningaþvætti hér í samræmi við tilmæli FATF áður en skilað verður skýrslu til hópsins, 24. þessa mánaðar, um aðgerðir gegn peningaþvætti, en von er á fulltrúum hans hingað í apríl. „Hópurinn gerði könnun á Noregi í fyrra og þeir fengu mikla og harða gagnrýni, þrátt fyrir að hafa lagt mikið upp úr því að vinna í þessum málum,“ sagði Kristinn sem einnig á sæti í nefnd sem skipuð hefur verið um aðgerðir gegn peningaþvætti og fjármögnum hryðjuverka. Hann segir áfellið FATF geta haft áhrif á láns-hæfismat fjármálaþvættækja. „Á næstu vikum munum við því sjá talsverða vinnu í þessum málaflokki, lagafrumvörp um aðgerðir gegn peningaþvætti og má viðurkenna að hér sé verið að kippa málunum í lag.“

## STARFSFÓLK BANKA HALDI VÖKU SINNI

Sigrúður Ármann sagði í erindi sínu að peningaþvætti væri sívaxandi vandamál í heiminum, enda forsenda þess að heir sem glæpastarfsemi stunda fái nýtt illa fengið fé sitt í lögmaðum tilgangi. „Peningaþvætti er þegar einstaklingur eða



ÁHUGAFÓLK UM PENINGAÞVÆTTI Laganemar fólmenntu í stofu 101 í Lögbergi til að hlýða á fyrilestra um peningaþvætti og veltu vöngum yfir vandanum með fyrirclesurum. Fréttablaðið/GVA



FYRIRLESARAR BERAS SAMAN BÆKUR SÍNAR Sigþrúður Ármann hjá Viðskiptaráði og Kristinn Arnar Stefánsson hjá Fjármálaeftirlitinu skoða gögn Högna Einarssonar hjá Efnahagsbrotadeild ríkislöggreglustjóra.

Fréttablaðið/GVA

lögaðili tekur við eða aflar sér eða öðrum ávinnings af broti sem er refsivert samkvæmt almennum hegningarlögum, svo sem auðgunarbroti eða meiri háttar skatta- eða fíkniefnalagabroti, broti gegn tollalögum, lögum um ávana- og fíkniefni, áfengislögum og lyfjalögum. Það er líka peningaþvætti þegar aðili geymir eða flytur ávinnings af broti, aðstoðar við afhendingu ávinninings eða stuðlar ar á annan sambærilegan hátt að því að tryggja öðrum ávinnning af broti,“ sagði hún, en þar með geta ýmsir

reynst meðsekir um peningaþvætti. „Það er sem sagt refsivert að maður njóti ávinnings af broti sem annar hefur framið.“ Sigþrúður fór hvernig verklagsreglur fjármálastofnana miða að því að vinna gegn peningaþvætti, til dæmis með því að kalla ávallt eftir gildum persónuskilríkjum þegar stofnað er til viðskipta, eða með almennri árvekni, svo sem með því að veita því eftirtekt þegar detta inn færslur á erlenda reikninga sem ekki hafa verið hreyfðir lengi.

## TILKYNNINGAR TIL LÖGREGLU UM PENINGAÞVÆTTISGRUNN

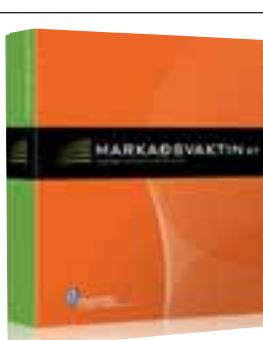
Ár	Fjöldi tilkynninga
1994	1
1995	9
1996	2
1997	11
1998	25
1999	51
2000	113
2001	125
2002	189
2003	241
2004	301
2005	283

Heimild: Efnahagsbrotadeild ríkislöggreglustjóra

fíkniefnamálinu svokallaða á árunum 1998 til 2000. Þar rannsakaði efnahagsbrotadeildin peningaþáttinn sérstaklega og komst að því að um 110 milljónir króna í gjaldeyrí hefðu verið notaðar til fíkniefna- kaupa og til að borga fyrir ferðir og annan kostnað. Við rannsókn slíksra málá segir hann löggreglu njóta góðs af tilkynningum bankanna um grunsamleg viðskipti, en hér til hliðar má sjá í öflu hver þróun samstarfs banka og löggreglu hefur verið í þeim efnunum.

Högni sagði fleiri en fíkniefnasala hafa verið dæmda fyrir peningaþvætti og rifjaði upp að Íslandsbanki hefði fyrir nokkrum árum kært gjaldkeri sem tók við peningum hjá vini sínum, sjóðstjóra hjá Kaupþingi og þáði greiðslu fyrir, en sá þurfti að koma í umferð ólögglegum innherjagróða.

Allir voru fyrirlesarar málþingsins sammála um að auka þyrfti eftirlit með peningaþvætti og það þyrfti að ná út fyrir fjármálastofnanir einar, svo sem til lögræðinga, lögræðistofa, fasteignasala og hverra beirra sem í aðstöðu væru til að þvætta peninga. Þá kom fram að í smíðum væri „þriðja peningaþvættistilskipun“ frá Evrópusambandinu, sem legði auknar skyldur á fjármálastofnanir, svo sem um að flokka viðskiptavini í áhættuflokka auk þess sem ákvæði væru um að viðskipti með reiðufé yfir ákveðinni upphæð yrðu gerð tilkynningaskyld.



Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

ÓKEYPIS  
REYNSLUTÍMI  
á www.mentis.is

Microsoft  
CERTIFIED  
Partner

Sigtuni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 info@mentis.is

mentis  
HUGBÚNADUR

# Febrúar tilboð



## Prentari



HP Laser Jet 1020

Vörnúmer: okq5911a

- Prenttækní: Monochrome laser
- Hraði: 14 bls. á min.
- 10 sek. í fyrstu síðu út eftir kaldræsingu eða heitur
- Örgjörv: 234 MHz RISC
- Upplausn: 1200x1200 dpi
- Tungumál: Host-based printing
- Sparnaðarstilling: 50% duftsparnaður
- Mánaðarnotkun: 5.000 bls.
- Innbakki: 150 bls. + 1 bls. forgangsbakki
- Útbakki: 100



## Bleksprautuprentari

HP Bleksprautuprentari 5940.

Vörnúmer: okc9017b

- Prenttækní: HP Thermal Inkjet
- Prenthráði bls. á min. A4: Allt að 30 í svörtu, 24 í lit
- Minni: 32MB
- Upplausn: 1200dpi í svörtu, 4800dpi í lit
- Litatakní: PhotoRet III, PhotoRet IV með ljósmyndahylki
- Mánaðarnotkun: 3.000 bls.
- Pappirsbakki: 100 bls., 10 umslög, 30 glærur, 20 límmiðar
- Útbakki: 50 bls.
- Pappir: 60-90g
- Tungumál: PCL 3
- Tengi: USB
- PictBridge tengi fyrir myndavél
- HP Image Zone photo and imaging software



## Fjölnotatæki

HP Fjölnotatæki PSC 1510, prentari-skanni-fjölfoldun.

Vörnúmer: okq5880b

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| Skanni:                  | • Skannatakní: Flatbed                      |
| Upplausn:                | • Upplausn: 1200x1200dpi                    |
| Litatakní:               | • Litatakní: PhotoRet IV með ljósmyndahylki |
| Prentar á jaðar pappirs: | • Prentar á jaðar pappirs                   |
| Tengi:                   | • Tengi: USB 2.0 - PictBridge               |
| Mánaðarnotkun:           | • Mánaðarnotkun: 1000 bls.                  |
| Pappir:                  | • Pappir: 75-200gr (sjá PDF skjal)          |
| Innbakki:                | • Innbakki: 100 bls.                        |

## Fartölva HP nx8220

Vörnúmer: okpy518ea



- Örgjörv: Intel Pentium M 770 (2.13-GHz, 533-MHz FSB, 2-MB L2 cache)
- Mobile Intel 915PM chipset, Enhanced Intel SpeedStep tekní
- Skjár: 15.4" TFT WSXGA+ wide-viewing angle (1680 x 1050 x 16M lit)
- Nýjasta PCI Express tækni og DDRII 400MHz & 533MHz memory support
- Minni: 1024MB (1X1024MB), mest 2048MB, tvær rauðar
- Harður diskur: 80GB 5400 rpm SMART
- Skrifari: DVD +/- RW MultiBay II Drive útskiptanlegt
- Síkjárt: ATI MOBILITY RADEON X600, 128MB video RAM
- Netkort: NetXtreme Gigabit PCI Express Ethernet (10/100/1000)
- Intel PRO/Wireless 2200BG 802.11b/g WLAN Bluetooth
- Hljókkort: AC-97 Codec, 16bita, innbyggðir hálatalar
- Tengi: Modem 56k, Smart Card reader, Securi Digital, Type I/II PC card
- 3X USB 2.0, VGA, audio in/out, RJ-11, RJ-45, S-video TV out,
- Firewire (1394a), Fast IR, docking, Tengi fyrir ferðarárhliðu
- Rafhláða: 8-cell high capacity Lithium-Ion (69Wh)
- Rafhlöðuerind allt að: 4.5 klst.
- Mús/lyklaborð: Snertimús með skrun og íslensku lyklaborði.
- Vægt: 2.7kg • Stýrkerfi: Microsoft Windows XP Pro SP2
- Ábyrgð: 3ja ára HP ábyrgð HP Carepack (gildir í evrópu EMEA)

3 ÁR

Priggja ára ábyrgð



2.13GHZ

Örgjörv: Intel Pentium M  
770 (2.13-GHz, 533-MHz  
FSB, 2-MB L2 cache)

1024MB

Minni: 1024MB (1X1024MB),  
mest 2048MB, tvær rauðar

80GB

Harður diskur:  
80GB 5400 rpm SMART



# Office1 Superstore

Póstkröfusími: 550 4100 eða á pontun@office1.is

Verð geta lækkað án fyrirvara

Tilboðin gjilda í febrúar 2006 eða á meðan birgði endast. Birt með fyrirvara um myndbreyngi og prentvilljur. Umbrót: Basecamp.

BANKAHÓLFID



119%

tekjuaukning Dagsbrúnar milli ára.

10

milljarða vöruskiptahalli í janúar.

7,7%

hækkun íbúðaverðs í 101 Reykjavík frá þriðja ársfjórðungi 2005.

## Öryggi, samskipti og skemmtun

Dagsbrún hefur verið áfleygiferð við að útvíkka starfsemi sína. Öryggisfyrirtækið Securitas og afþreyingarfyrirtækið Sena hafa bæst í hóp fjarskiptafyrirtækisins Og Vodafone og fjölmíðla 365. Í framhaldi af þessu velta menn fyrir sér hvort ekki þurfi að taka upp nýtt merki í kjölfar þess að nýir þættir hafa bæst í hópinn. Augljósasta vísunin sem upp hefur komið er að fyrirtækið sem sérhæfir sig í skemmtun, samskiptum og öryggi ætti að hafa smokk sem táknumynd sína.

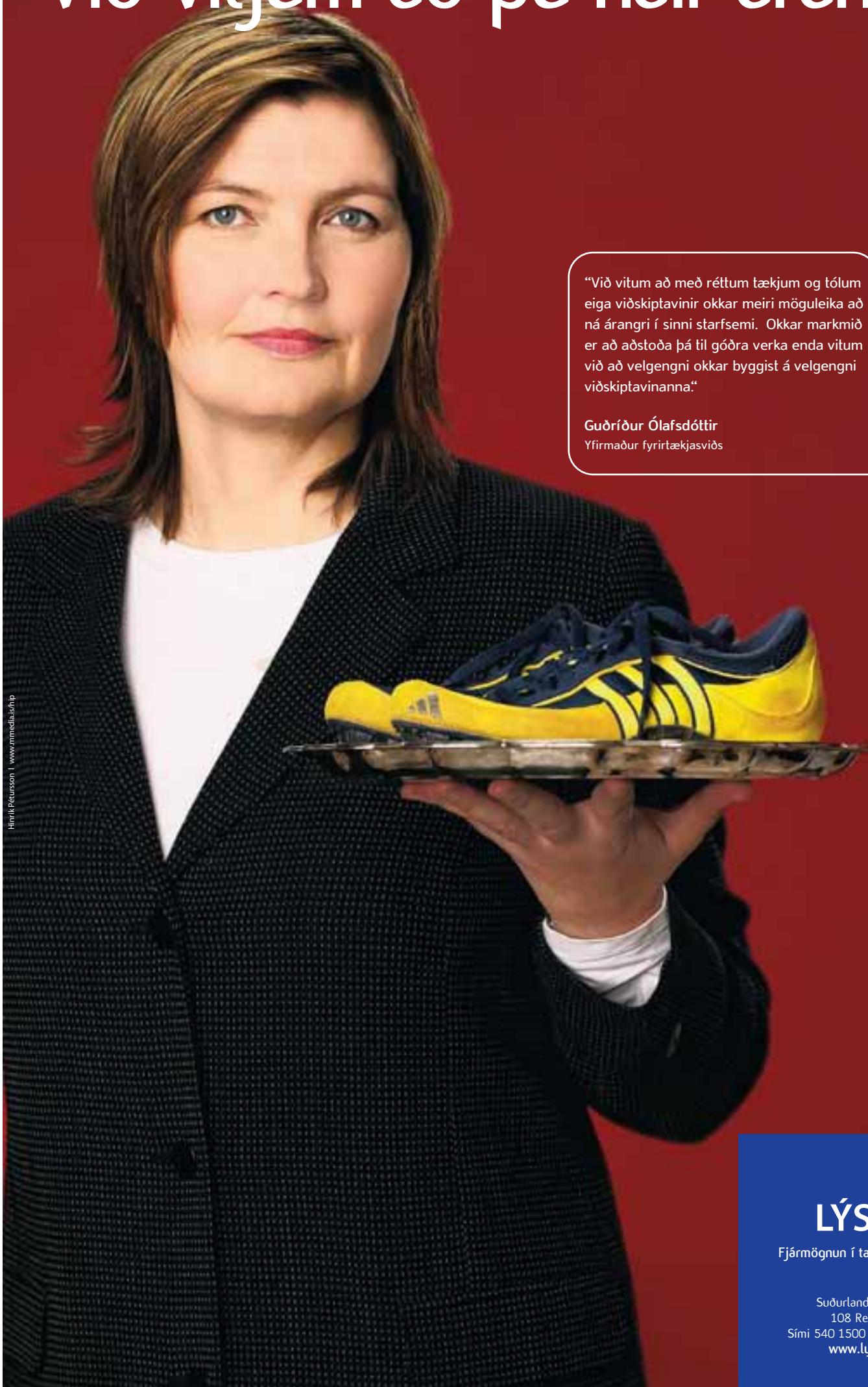
## Árskýrslan sigraði

Landsbankinn kynnti árangur erfiðis síðasta árs á aðalfundi sínum á Hótel Nordica um síðustu helgi. Stjórnendur bankans eru að vonum ánægðir með árangurinn og vöxtur varð á öllum sviðum bankans. Sigurjón P. Árnason fór yfir helstu tölur og gerði það hratt og örugglega, túlki fundarins til nokkurra erfðileika, en erlendir gestir sóttu fundinn. Eitt er þó það sem óx mest milli ára í rekstri bankans, en það er ársskýrslan. Vöxtur hennar milli ára nam 144 prósentum eftir því sem reiknimeistarar komast næst. Ekki er þó ljóst hvort framlegðin af henni hafi batnað.

## Essungur eða Skessó

Pað hefur væntanlega tekið aukaslag margt heittrúað fram-sóknarhjartað þegar í ljós kom hverjir keyptu Esso. Bilanaust, ásamt fjárfestum, keypti félagið af Ólafi Ólafssyni. Þar eru á meðal annarra sterkir menn úr viðskiptalífinu svo sem höfuð Engeyjarættarinnar, Benedikt Sveinsson. Engeyingar voru áður stórir eigendur í Shell og ekki alltaf verið kært á milli. Gamlir bændur urðu allavega fremur bensínlausir en að taka bensín hjá Shell. Hreintrúaðir sjálfstæðismenn gátu heldur ekki sóma síns vegna tekið sitt eldsneyti hjá Esso. Nú er öldin önnur og þeim fer fækkandi sem umgangast fyrirtæki eins og ofstrúarmenn, þótt sjálfsagt séu þeir til.

# Við viljum að þú náir árangri



"Við vitum að með réttum tækjum og tólum eiga viðskiptavinir okkar meiri möguleika að ná árangri í sinni starfsemi. Okkar markmið er að aðstoða þá til góðra verka enda vitum við að velgengni okkar byggist á velgengni viðskiptavinanna."

Guðríður Ólafsdóttir  
Yfirmaður fyrirtækjasviðs

# E\*TRADE



Nú býost þér að eiga milliliðalaus verðbréfaviðskipti með E\*TRADE í gegnum netið á stærsta verðbréfamarkaði heims, Wall Street í Bandaríjunum, og á mörkuðum í Svíþjóð, Finnlandi og Danmörku.

Kynntu þér málið á [www.landsbanki.is](http://www.landsbanki.is)

Við færum þér fjármálaheiminn

